

Sesión del día 4 de Marzo 1981

Sessió del dia 4 de Març de 1981

Alcalde - Presidente
D. Joan Cornet i Prat

Alcalde - President
En Joan Cornet i Prat

Concejales de Alcalde
D. Jordi Marsal Montalá
D. Pere Oms i Pons
D. Ramón Peig Soler
D. Andreu Dalmau Sitjes
D^a M^a Teresa Vilajelins Roig
D. Ramón Majo Soluch
D. Josep Sorinas Nogués
D. Josep-Agustí Garriga Caro

Conciliats d'Alcalde
En Jordi Marsal i Montalá
En Pere Oms i Pons
En Ramón Peig i Soler
M^r. Andreu Dalmau Sitjes
M^a M^a Teresa Vilajelins i Roig
En Ramón Majo i Soluch
En Josep Sorinas i Nogués
En Josep-Agustí Garriga i Caro

Concejales
D. Francesc Padellés Esteban
D. Manuel Cano Navarro
D. Enrique Casasayas Buech
D. Ignasi Ferramón Carrió
D. Lluís Xencu Poca
D. Ramón Slatjós Planas
D. Josep Fuentes Ribas
D. Ramón Oliveras Torrent
D. Jordi Pérez Picas
D. Eduard Bohigas Santarwagna
D^a Concepción Comas Rie
D. Joan Garriga Rovira
D. Manuel Cano Moñeros
D. Lluís Botifoll Traveset
D^a M^a Angel Torrents Vila (se
incorporó a la sesión sien-
do las veintidós horas y
diez minutos).

Concellers
En Francesc Padellés i Esteban
En Manuel Cano i Navarro
M^r. Enric Casasayas i Buech
M^r. Ignasi Ferramón i Carrió
En Lluís Xencu i Poca
En Ramón Slatjós i Planas
En Josep Fuentes i Ribas
En Ramón Oliveras i Torrent
En Jordi Pérez i Picas
M^r. Eduard Bohigas i Santarwagna
M^a Concepción Comas i Rie
En Joan Garriga i Rovira
En Manuel Cano i Moñeros
En Lluís Botifoll i Traveset
M^a M^a Angel's Torrents i Vila
(se'incorporà a la sessió
a les deu i deu hores)

Ausentes. - Ninguno

Absents
Cap

Secretario

D. Ramón Robles Moratinos

Interventor

D. Victorino Rodríguez Santos

En la casa consistorial de la Ciudad de Moarresa, y siendo las veinte horas y treinta minutos, se reunen bajo la Presidencia del Sr. Alcalde, y previa convocatoria al efecto, los señores anotados al margen y al objeto de celebrar sesión ordinaria del Pleno de la Corporación.

Abierto el acto, quedan las actas de las dos últimas sesiones sobre la mesa, a petición del Sr. Garriga Caro, quien solicitó que quedaran pendientes de aprobación hasta el próximo Pleno, ya que desconocía el texto de las mismas.

Seguidamente se procedió a tratar de los asuntos figurados en el Orden de Convocatoria, resolviéndose todos ellos en los términos que a continuación se relacionan:

Primera. - Cuestiones previas.

El Sr. Mojó pidió consta-

Secretari

En Ramón Robles i Moratinos

Interventor

En Victorino Rodríguez i Santos

A la Casa Consistorial de la Ciutat de Moarresa, i essent dos quants de nou, es reuniren sota la Presidència del Sr. Alcalde, i previa convocatòria a l'efecte, els senyors anotats al marge i a l'objecte de celebrar sessió ordinària del Ple de la Corporació.

Obert l'acte, van quedar les actes de les dues últimes sessions sobre la taula, a petició del Sr. Garriga Caro, qui va sol·licitar que quedessin pendents d'aprovació fins el proper Ple, ja que desconocia el text de les mateixes.

Seguidament es va procedir a tractar dels assumptes que figuraven a l'Ordre de Convocatòria, resolvent-se tots en els termes que, a continuació es relacionen:

Primera. - Qüestions previes.

El Sr. Mojó va dema-

se en acta su protesta por la demora de media hora por la demora en el comienzo de la sesión, sobre todo teniendo en cuenta de que ese grupo no quiere que se les acuse de hacer obstrucción a que finalicen todos los asuntos de la sesión.

Por su parte el Sr. Padullés, planteó el tema del taxi, manifestando que el Sr. Alcalde se había comprometido en una reunión con los taxistas, a tratar en el Pleno del mes de Marzo, este tema, y por tanto preguntaba si pensaba llevar el tema en asuntos sobreenvidados. Lo contestó el Sr. Alcalde, diciendo que efectivamente, ello era cierto, pero que el mes de Marzo tiene 31 días. Intervino de nuevo el Sr. Padullés para preguntar si los taxistas tenían conocimiento de este compromiso de tratar el tema en un Pleno extraordinario en el mes de Marzo, a lo que contestó afirmativamente el Sr. Alcalde.

Segundo. - Hacienda y Administración: Apro-

nar que constés en acta la seva protesta per l'ajornament de mitja hora en el començament de la sessió, sobretot tenint en compte de que el grup no vol que se'ls de fongui obstrucció a que finalitzin tots en el assumples de la sessió.

Per la seva part, el Sr. Padullés va plantejar el tema del taxi, manifestant que el Sr. Alcalde s'havia compromès en una reunió amb els taxistes, a tractar en el Ple del mes de Març aquest tema, i que per tant preguntava si pensava portar el tema a assumples sobreenvidats. Li va contestar el Sr. Alcalde, dient que efectivament, allò era cert però que el mes de Març té 31 dies. Va intervenir de nou el Sr. Padullés per demanar si els taxistes tenien coneixement d'aquest compromís de tractar el tema en un Ple extraordinari en el mes de Març, al que va contestar afirmativament el Sr. Alcalde.

Segon. - Hisenda i Administració: Apro-



bación de diversas Ordenanzas Fiscales del Ejercicio 1981.

A continuación se procedió a la consideración individual de cada una de las Ordenanzas que siguen:

Ordenanza Fiscal reguladora de la Tasa por Ocupación de Terrenos de uso público por mesas y sillas con finalidad lucrativa.

Se leyó dicha propuesta de adopción del siguiente acuerdo:

“Aprobar la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora de la Tasa por ocupación de terrenos de uso público por mesas y sillas con finalidad lucrativa, que consta de 18 artículos y una disposición final”.

Realizada votación sobre la propuesta de acuerdo, fue aprobada por unanimidad.

Ordenanza Fiscal reguladora de la Tasa por colocación de tablados y tribunas en terrenos de uso público.

bación de diferentes Ordenanzas Fiscales del Ejercicio 1981.

A continuació es va procedir a la consideració individual de cada una de las Ordenances que requixen:

Ordenança Fiscal reguladora de la Tasa per Ocupació de Terrenys d'ús públic per taules i cadires amb finalitat lucrativa.

Es va llegir l'esmentada proposta d'adopció del següent acord:

“Aprovar la modificació de l'Ordenança Fiscal reguladora de la Tasa per ocupació de terrenys d'ús públic per taules i cadires amb finalitat lucrativa, que consta de vuit articles i una disposició final.

Realitzada votació sobre la proposta d'acord va ser aprovada per unanimitat.

Ordenança Fiscal reguladora de la Tasa per col. locació de Tablats i Tribunes en terrenys d'ús públic.

Se leyó dicha propuesta de adopción del siguiente acuerdo:

"Aprobar la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora de la Tasa por colocación de tableros y tribunas en terrenos de uso público, que consta de 13 artículos y una disposición final".

Realizada votación sobre la propuesta de acuerdo, fue aprobada por unanimidad.

Ordenanza Fiscal reguladora de la Tasa por utilización privada de la Vía Pública y Bienes de uso público con quioscos.

Se leyó la propuesta de adopción del siguiente acuerdo:

"Aprobar la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora de la Tasa por utilización privada de la vía pública y bienes de uso público con quioscos, que consta de 15 artículos y una disposición final".

A continuación se leyó una enmienda presenta-

Los vallegir l'esmentada proposta d'adopció del següent acord:

"Aprovar la modificació de l'Ordenança Fiscal reguladora de la Tasa per col·locació de taules i tribunes en terrenys d'us públic, que consta de 13 articles i una disposició final".

Realitzada votació sobre la proposta d'acord, va ésser aprovada per unanimitat.

Ordenança Fiscal reguladora de la Tasa per utilització privada de la Vía Pública i Bns d'us públic com quioscos.

Los vallegir la proposta d'adopció del següent acord:

"Aprovar la modificació de l'Ordenança Fiscal reguladora de la Tasa per utilització privada de la Vía Pública i bens d'us públic com quioscos, que consta de 15 articles i una disposició final".

A continuació es va llegir una enmienda pre-

da por el grupo de concejales del PSUC, sobre artículo 4:

Epígrafe 1. Donde dice 1.725 debe decir 1.500.-

Epígrafe 2. Donde dice 3.220 debe decir 2.800.-

Defendió la enmienda el Sr. Majo, basándose en que creía conveniente dejar la tasa al mismo nivel del pasado año.

Sometida a votación la enmienda fue derrotada por 16 votos (PSC, Cill y Contristas), 2 abstenciones (PSAN e Independiente), y 5 a favor (PSUC).

Seguidamente se sometió la propuesta del dictamen a votación, que fue aprobada por 17 votos (PSC, Cill, Cill, Contristas e Independiente) y 6 abstenciones (PSUC y PSAN).

Ordenanza Fiscal reguladora de la Tasa por impuestos, banacas, casetas de venta, espectáculos o atracciones, situados en terrenos de uso público e industrias callejeras y ambulantes y rodaje cinematográfico.

Se leyó dicha propuesta de adopción del siguiente

sentada por el grupo de consellers del PSUC, sobre el artículo 4:

Epígrafes 1. On diu 1.725 ha de dir 1.500.-

Epígrafes 2. On diu 3.220 ha de dir 2.800.-

Va defensar l'enmienda el Sr. Majo, basant-se en que creia convenient deixar la taxa al mateix nivell del passat any.

Sotmesa a votació l'enmienda va ésser derrotada per 16 vots (PSC, Cill) i Contristes), 2 abstencions (PSAN) i (Independient), i 5 a favor (PSUC).

Seguidament es va sotmetre la proposta del dictamen a votació, que va ésser aprovada per 17 vots (PSC, Cill, Contristes i Independient) i 6 abstencions (PSUC i PSAN).

Ordenança Fiscal reguladora de la Tasa per panados, banacas, casetes de venda, espectacles o atraccions, situats en terrenys d'ús públic i indústries del carrer i ambulants i rodatge cinematogràfic.

Es va llegir l'enmienda de proposta d'adopció

acuerdo:

"Aprobar la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora de la Casa por puestos, barracas, casetas de venta, espectáculos o atracciones situadas en terrenos de uso público e industrias callejeras y ambulantes y rodaje cinematográfico, que consta de 15 artículos y una disposición final".

A continuación se leyó una enmienda presentada por el grupo de concejales de PSOE, referente al artículo 7:

Epígrafe 3. Modificar la tarifa mínima que es de 200 ptas. a 120 ptas.

Defendió la enmienda el Sr. Sorinas, quien explicó que no se cambiaban los precios sino que se proponía una modificación del mínimo, justificándolo en que como más se gravaba la venta ambulante más gravosas serían las tarifas que repercutirían en las clases populares; e hizo alusión a la afirmación hecha por el Sr. Barreal en el Pleno anterior, diciendo

del siguiente acord:

"Aprovar la modificació de l'Ordenança Fiscal reguladora de la Casa per places, barraques, casetes de venda, espectacles o atraccions situats en terrenys d'ús i indústries, ambulants i rodatge cinematogràfic, que consta de 15 articles i una disposició final".

A continuació es va llegir una esmena presentada pel grup de consellers del PSOE, referent a l'article 7:

Epígrafe 3.- Modificar la taxa mínima que es de 200 ptes. a 120 ptes.

La defensar l'esmena el Sr. Sorinas, que va explicar que no es canviaven els preus sinó que es proposava una modificació del mínim, justificant-lo en que com més es gravava la venda ambulante més carregats serien els preus que repercutirien en les classes populars; i va fer al·lusió a l'afirmació feta pel Sr. Barreal, en el Ple anterior, dient que



que en Sabadell no se aplicaba este impuesto. Lo contestó el Sr. Marsal, manifestando, por un lado, que el mínimo que recoge la Ordenanza es muy bajo y por tanto perfectamente asumible, con lo cual no podía compartir los criterios del Sr. Sorinas; y por otro precisó los términos en los que se había expresado en el Pleno anterior, diciendo que él había dicho que la Ordenanza estaba copiada de Sabadell, no se aplicara en esta Ciudad. Intervino de nuevo el Sr. Sorinas, para manifestar que él tenía una copia de la Ordenanza, y que esto no era cierto. Después de una intervención del Sr. Alcalde y del sentido, este último, de que así se lo habían manifestado los Técnicos, solicitó la palabra el Sr. Padellés, para manifestar por este tipo de afirmaciones que hacían a menudo en los Plenos, y en el momento aliquid del debate, diciendo luego que carecían de importancia, terciándola, pensando él, cuando se trata de hacerles callar, intervino el Sr. Marsal.

a Sabadell no s'aplicava aquest import. Li va contestar el Sr. Marsal, manifestant per un costat, que el mínim que recull l'Ordenança és molt baix i per tant perfectament assolible, amb el que no podia compartir els criteris del Sr. Sorinas; i per un altre, va precisar els termes en els que s'havia expressat en el Ple anterior, dient que ell havia dit que l'Ordenança estava copiada de Sabadell, no que s'apliqués en aquesta Ciutat. Va intervenir de nou el Sr. Sorinas, per a manifestar que ell tenia una còpia de l'Ordenança, i que això no era cert. Després d'una intervenció del Sr. Alcalde i del Sr. Marsal, en el sentit, aquest últim de que així ho havia manifestat els Tècnics, va sol·licitar la paraula el Sr. Padellés, per a protestar per aquest tipus d'informacions que es feien sovint en el Ple i en el moment aliquid del debat, dient després mancaven d'importància. Terciant-la, pensava ell, quan es tractava de fer-los callar.

Sometida la enmienda a votación, fue derrotada por 16 votos (PSC, Cill y Centristas), 1 abstención (Independiente) y 6 a favor (PSUC y PSAN).

A continuación se sometió a votación la propuesta del dictamen, aprobándose por 17 votos (PSC, Cill, Centristas e Independiente) y 6 en blanco (PSUC y PSAN).

Clasificación de las Vías Públicas por categorías a efectos de aplicación de las Ordenanzas Fiscales del Ejercicio 1981.

Se leyó la propuesta de adopción del siguiente acuerdo:

"Aprobar la clasificación fiscal de las calles de la Ciudad a efectos de ampliación de las tarifas de las Ordenanzas Fiscales del ejercicio 1981, que se recoge en el Anexo que figura en el expediente".

Solicitó la palabra el Sr. Garriga, para pedir que quedara la propuesta sobre la mesa, ya que como había manifestado en el Pleno anterior, existía que existían errores, y que por

Sotmesa l'esmena a votació va esser derrotada per 16 vots (PSC, Cill, i Centristes) i una abstenció (Independient) i sis vots a favor (PSUC i PSAN).

A continuació es va sotmetre a votació la proposta del dictamen aprovant-se per 17 vots a (PSC, Cill, Centristes i Independent) i 6 en blanc (PSUC i PSAN).

Clasificació de les Vies Públiques per categories a efectes de l'aplicació de les Ordenances Fiscals de l'Exercici 1981.

Es va llegir la proposta d'adopció del següent acord:

"Aprovar la classificació fiscal dels carrers de la Ciutat a efectes de l'aplicació de les taxes de les Ordenances Fiscals de l'exercici 1981, que es recull en l'Annex que figura en l'expedient".

Va demanar la paraula el Sr. Garriga, per demanar que quedés la proposta sobre la taula, ja que com havia manifestat en el Ple anterior, entenia que hi havia errors, i que per tant

tanto hacía falta un estudio profundo del tema. Se contestó el Sr. Marsal, diciendo que en el periodo de información pública se podían tener en cuenta aquellas propuestas que en este sentido, se formularan.

Sometida a votación la propuesta, previa declaración de urgencia, por el Alcalde, fue aprobada por 20 votos (PSC i Bill, PSUC, Independiente y PSAN) y 3 abstenciones (Centristas).

Tercero. - Hacienda y Administración: Dictámenes proponiendo: Liquidación de la Subvención al Servicio Público de Transportes urbanos correspondiente al periodo de 1^o de Agosto al 31 de Diciembre de 1980; y aprobar el régimen económico financiero de la concesión de transportes urbanos por el ejercicio de 1981.

Se leyeron dichas dictámenes de adopción de los siguientes acuerdos:

"1.- Aprobar la revisión de la cuenta de explotación del servicio público de transportes urbanos defnida por

hacia falta un estudi profund del tema. Se va contestar el Sr. Marsal dient que en el període d'informació pública es podrien tenir en compte aquelles propostes que en aquest sentit es formulessin.

Sotmesa a votació la proposta, previa declaració d'urgència, per l'Alcalde, va ésser aprovada per 20 vots (PSC, Bill, PSUC, Independent i PSAN) i 3 abstencions (Centristes).

Tercer. - Hisenda i Administració: Dictàmenes proposant: Liquidació de la subvenció al Servicio Público de Transportes urbanos corresponent al període de 1 d'Agost al 31 de Desembre de 1980; i aprovar el règim econòmic financer de la concessió de transportes urbans pel exercici de 1981.

Es van llegir els esmentats dictàmens d'adopció dels següents acords.

"1.- Aprovar la revisió de la compte d'explotació del servei públic de transportes

para el periodo de 1 de Agosto al 31 de Diciembre de 1980, como consecuencia de las alteraciones en el equilibrio económico-financiero de la concesión producidas durante dicho periodo, que asciende a un importe total de 661.690 pts.

2.- Aprobar la liquidación de la subvención correspondiente al periodo citado, de la que resulta un saldo favorable al Ayuntamiento de 113.022 pts., el cual se considerará pagado a cuenta del importe de la subvención que corresponda al mes de Enero del presente año de 1981."

"A). Aprobar el régimen económico-financiero de la concesión del servicio público de transportes urbanos correspondientes al ejercicio 1981, que se regirá por las siguientes cláusulas:

1.- Se define la cuenta de explotación del servicio que figura en el Anexo y que asciende a un importe total de 40.079.900 pesetas.

definida pel periode d'1 d'Agosto al 31 de Diciembre de 1980, com a conseqüència de les alteracions en l'equilibri econòmic-financer de la concessió produïdes durant l'esmentat periode, que puja en import total de 661.690 pts.

2.- Aprovar la liquidació de la subvenció corresponent al periode esmentat, de la que resulta un saldo favorable a l'Ajuntament de 113.022 pts., el qual es considerarà pagat a compte de l'import de la subvenció que correspongui al mes de Gener del present any de 1981".

"A). Aprovar el règim econòmic-financer de la concessió del servei públic de transports urbans corresponent a l'exercici de l'any 1981, que es regirà per les següents clàusules:

1.- D'Es definir la compte d'explotació del servei que figura en l'Anexo i que puja en import total de 40.079.900 pessetes.

2.- El concesionario tendrá derecho a la modificación del importe de la cuenta de explotación en los casos siguientes:

a) Modificaciones en el servicio ordenadas por el Ayuntamiento y que supongan un alteración del equilibrio económico-financiero de la concesión.

b) Variaciones en los precios unitarios utilizados para determinar el importe de la cuenta de explotación, motivadas por disposición legal.

c) Aumentos en los costes salariales y de seguridad social, como consecuencia de la entrada en vigor en fecha 1 de Enero de 1981, del nuevo convenio colectivo de trabajo para las empresas de transportes mecánicos de viajeros de la provincia de Barcelona.

d) Todos los demás casos en que proceda la revisión de precios, de conformidad con las leyes, contratos y cláusulas que regulan la concesión.

3.- Se define un capital teórico potencial para

2.- El concesionario tendrá derecho a la modificación del importe de la cuenta de explotación en los casos siguientes:

a) Modificaciones en el servicio ordenadas por el Ayuntamiento i que suposin una alteració de l'equilibri econòmic-financer de la concessió.

b) Variacions en els preus unitaris utilitzats per a determinar l'import de la compte d'explotació, motivados por disposició legal.

c) Augments en els costos salarials i de seguretat social en conseqüència de l'entrada en vigor en data 1 de Gener de 1981, del nou conveni col·lectiu de treball per les empreses de transports mecànics de viatgers de la província de Barcelona.

d) Tots els altres casos en que procedeix la revisió de preus, de conformitat amb les lleis, contractes i clàusules que regulen la concessió.

3.- Es defineix un capital teòric potencial pel

el presente ejercicio de 35.000.000 ptas.

4.- La subvención de funcionamiento deberá cubrir el déficit de explotación del servicio, definido éste como la diferencia entre el importe de la cuenta de explotación una vez tomadas en cuenta las revisiones de precios que procedan conforme a lo establecido en el apartado 2, y la recaudación global por todos los conceptos obtenida por la concesionaria.

5.- La subvención para remunerar la gestión de la concesionaria, o beneficio industrial, se establece en un 10% del capital teórico potencial definido.

Dicho porcentaje mínimo garantizado se incrementará en función del número de viajeros transportados durante el año, según la siguiente escala:

Hasta 1.500.000 viajeros transportados 10%.

De 1.500.001 a 1.550.000 viajeros 11'25%.

De 1.550.001 a 1.600.000 viajeros 12'50%.

De 1.600.001 a 1.650.000

present exercici de 35.000.000 pessetes.

4.- La subvenció de funcionament haurà de cobrir el déficit d'exploració del servei, definit aquest com la diferència entre l'import de la compte d'exploració una vegada tingudes en compte les revisions de preus que procediran conforme al que està establert en l'apartat 2, i la recaudació global per tots els conceptes obtinguda per la concessionaria.

5.- La subvenció per a remunerar la gestió de la concessionaria, o benefici industrial, s'estableix en un 10% del capital teòric potencial definit.

L'esmentat percentatge mínim garantitjat s'incrementarà en funció del nombre de viatgers transportats durant l'any, segons la següent escala:

Fins 1.500.000 viatgers transportats, 10%.

De 1.500.001 a 1.550.000 viatgers, 11'25%.

De 1.550.001 a 1.600.000 viatgers, 12'50%.

De 1.600.001 a 1.650.000

viajeros 13'75%

De más de \$ 650.000, 15%

6.- En el caso de producirse un superávit en la cuenta de explotación del servicio, por resultar superior la recaudación por viajeros transportados y publicidad al importe de la cuenta de explotación, se deducirá en idénticas cuantías el importe de la modalidad de la subvención establecida en el apartado 5.

7.- La liquidación del importe total de la subvención a satisfacer a la concesionaria se realizará por doceavas partes. A tal efecto la concesionaria deberá presentar dentro de los cinco días primeros de cada mes, las cuentas de recaudación y de viajeros transportados en el mes anterior, en base a las cuales, y una vez fiscalizados por el Interventor del servicio, se calculará el importe de la subvención mensual. Dicha subvención mensual incluirá la remuneración o beneficio industrial mínimo garantizado del diez por ciento

viatgers 13'75%

De més de \$ 650.000, 15%

6.- En el cas de produir-se un superàvit en la compte d'explotació del servei, per resultar superior la recaudació per a viatgers transportats i publicitat a l'import de la compte d'explotació, es deducirà en idéntiques quanties l'import de la modalitat de la subvenció establertes en l'apartat 5.

7.- La liquidació de l'import total de la subvenció a satisfer a la concessionària es realitzarà per dotzenes parts. A tal efecte la concessionària haurà de presentar dins dels cinc dies primers de cada mes, les comptes de recaudació i de viatgers transportats en el mes anterior, en base a quines, i una vegada fiscalitzats per l'Interventor del servei, es calcularà l'import de la subvenció mensual. L'esmentada subvenció mensual inclourà la remuneració o benefici industrial mínim garantitzat del deu per

sobre el capital teórico poten-
cial. La liquidación defi-
nitiva de la subvención
para el ejercicio de 1981,
se realizará dentro de los
meses de Enero de 1982, y
una vez conocidas las re-
sultadas de recaudación
y viajeros transportados,
así como la cifra definiti-
va de la cuenta de explora-
ción.

8.- Compromiso de inver-
sión. La concesionaria de-
berá adquirir en el presen-
te ejercicio un autobús
Pegaso 6.038/3P, que debe-
rá estar en servicio antes
del día 30 de Mayo, calcu-
lándose el periodo decenal
de amortización con efectos
desde el día 1 de Enero de
1981.

9.- Se autoriza la sustite-
ción y por consiguiente se
desafecta del servicio, del
microbús, matrícula B-65367,
el cual queda sustituido por
el autobús de matrícula
B-9198-EK.

10.- Tarifas. Se aplica-
rán para el presente ejer-
cicio, una vez cumplidas
en su caso, las tramites a
que se refiere el R.D. 1917/79,

cent sobre el capital teórico po-
tencial. La liquidació defi-
nitiva de la subvenció pel exe-
rcici 1981 es realitzarà dins el
mes de Gener de 1982, una ve-
gada coneguts els resultats
de recaudació i viatgers tran-
sportats, així com la
cifra definitiva de
la compte d'explora-
ció.

8.- Compromís d'in-
versió. La concessionà-
ria d'adquirir en el pre-
sent exercici un auto-
bús marca "Pegaso
6.038/3P, que haurà
d'estar al servei abans
del dia 30 de Maig, cal-
culant-se el període de
deccenal d'amortitza-
ció amb efectes des
del dia 1 de Gener de 1981.

9.- S'autoritza la substi-
tució i per consiguiente
la seva desafectació del ser-
veï, de microbús, matrí-
cula B-65367, el que
da substituit per l'autobús
de matrícula B-9198-EK.

10.- Tarifas. S'aplicaran
pel present exercici, una
vegada complerts en el
seu cas, els tramets a
que es refereix el R.D. 1917/79

de 3 de Agosto, las tarifas siguientes:

- Autobús: billete ordinario de 20 pts. y tarjetas-abono de diez viajes por 160 pts.

- Microbús: billete ordinario de 25 pts. y tarjetas-abono de diez viajes por 220 pts.

- Tarifas especiales para jubilados que acrediten tener unos ingresos mensuales no superiores a 30.000 pts.: tarjetas-abonos de diez viajes por 75 pts. Dicha bonificación tendrá validez para todos los honorarios del servicio, debiéndose estar, para disfrutar de la misma, en posesión del correspondiente carnet o credencial que acredite tales circunstancias.

B) Aprobar el Anexo que determina la cuenta de explotación del servicio público de transportes urbanos correspondiente al ejercicio 1981, así como el capital teórico potencial deficitario para el presente año.

C) Facultar al Sr. Alcalde de la Corporación para suscribir cuantos contratos sean precisos para la ejecución de tales acuerdos.

de 3 de Agosto, les tarifes següents:

- Autobús: bitllet ordinari de 20 ptes., i tarjetes-abonament de deu viatjes per 160 ptes.

- Microbús: bitllet ordinari de 25 ptes. i tarjetes-abonament de deu viatjes per 220 ptes.

Tarifa especial per a jubilats que acrediten tenir uns ingressos mensuals no superiors a 30.000 ptes.: tarjetes abonament de deu viatjes per 75 ptes. D'acord amb la bonificació tindrà validesa per a tots els honoraris del servei, havent-se d'estar, per a disfrutar de la mateixa, en possessió del corresponent carnet o credencial que acrediti aquestes circumstàncies.

B) Aprovar l'Anexo que determina la compte d'exploració del servei públic de transports urbans corresponent a l'exercici 1981 així com el capital teòric potencial deficitari pel present any.

C) Facultar al Sr. Alcalde de la Corporació per a subscriure quants contractes siguin necessaris per l'execució dels acords.

A continuación se leyó una enmienda presentada por el grupo de concejales del PSUC, tal segundo dictamen, en el que se proponía, en relación con el punto 10 del acuerdo, suprimir: "Tarifa especial para jubilados que acrediten tener unos ingresos mensuales no superiores a 30.000 pts." por "Tarifa especial para las personas que acrediten tener unos ingresos familiares no superiores a las 30.000 ptas. mensuales".

Procedió a la defensa del dictamen el Sr. Pérez Picar, quien hizo una serie de statisticalizaciones, desglosando las 2 propuestas. Dijo que los resultados de 1980, si bien económicamente no eran buenos, habían mejorado el servicio; explicó las modificaciones a las tarifas que se proponían, lo cual implica, por una parte un ligero aumento de los billetes y por otro, una cierta congelación, al hacerse una extensión de los abonos.

Entendía que las modificaciones propuestas y acuerdos

A continuació es va llegir l'enmienda presentada pel grup dels consellers del PSUC, tal segon dictamen, en el que es proposava, en relació amb el punt 10 de l'acord, suprimir: "Tarifa especial per a jubilats que acrediten tenir tindre uns ingressos mensuals no superiors a 30.000 ptes." per "Tarifa especial per les persones que acreditin tindre uns ingressos familiars no superiors a 30.000 ptes. mensuals".

Va procedir a la defensa del dictamen el Sr. Pérez i Picar, qui va fer un seguit de matitzacions, desglossant les dues propostes. Va dir que els resultats de 1980, si bé econòmicament no eren bons, havien millorat el servei, va explicar les modificacions a les tarifes que es proposaven, el que implica, per una part un lleuger augment dels bitllets i per altre part una certa congelació, al fer-se una extensió dels abonats.

Contenia que les modificacions proposades i

das para el 1980, si bien no fueran suficientes para alcanzar el equilibrio financiero, el cual no pudo conseguirse aumentando v- lamente las tarifas, y que era muy consciente de que para ello hacía falta una sensibilización ciudadana a gran escala en aras a la utilización del servicio de transporte público, y un seguimiento y control de este servicio, todo lo cual se recogían en la propuesta que se presentaba para el ejercicio del presente año. Finalmente explicó que se estaba realizando en estudio conjuntamente con la Generalitat, del cual podría salir una posible reestructuración del servicio de transporte urbano.

Concedida la palabra a los diferentes portavoces, el Sr. Ferramón por el PSAN, manifestó que sería breve puesto que ello ya se había tratado en profundidad en otras ocasiones, y que existía una discrepancia de origen entre el Sr. dego: see grupo y el equipo de gobierno en cuanto a la solución que

acordadas pel 1980, si bé no van a ser suficients per atrapar el equilibri financer, el que no pot aconseguir-se augmen- tant només les tarifes, i que era una conscient que per això feia falta una sensibilització ciutadana a gran escala de cara a la utilització del servei de transport públic, i un seguiment i control d'aquest servei, tot el que es recollia en la proposta que es presentava per l'exercici del present any. Finalment va explicar que s'estava realitzant un estudi conjuntament amb la Generalitat, del que podria sortir una possible reestructuració de transport urbà.

Concedida la paraula als diferents porta-vores, el Sr. Ferramón per el PSAN, va manifestar que seria breu donat que això ja s'havia tractat en profunditat en d'altres ocasions, i que hi havia una discrepància d'origen entre el see grup i l'equip de govern

debía darse al transporte público. El partía de la concepción de que este servicio debía tener carácter público, puesto que ello suponía un ahorro para la Ciudad, y no un carácter privado como el que propone el equipo de gobierno. Preguntó al Sr. Pérez Picas, refiriéndose al incremento del billeteaje, a partir de cuando sería el incremento, y cuantos incrementos habría durante el 81, o si sería este el único. Finalmente expresó su esperanza de que la campaña de promoción del transporte público, fuera esta vez, efectiva.

El Sr. Garriga por Contristes, manifestó que según se deducía de los informes, el Ayuntamiento había subvencionado el déficit de la empresa y el beneficio industrial, y que este año era previsible el doble de la cantidad. A la vista de ello entendía que el gobierno municipal no se ha decidido a llevar a término una fuerte campaña de sensibilización, aunque

en cuanto a la solución que había de darse al transporte público. El partía de la concepción de que aquest servicio había de tener un carácter público, donat que això suposava un estavi per la Ciutat, i no un caràcter privat com el que proposa l'equip de govern. Va demanar el Sr. Pérez i Picas, referint-se a l'increment del billetatge, a partir de quan seria l'increment, i quants increments hi hauria durant el 81, o si seria aquest l'únic. Finalment va expressar la seva esperança de que la campanya de promoció de transport públic, fos aquesta vegada efectiva.

El Sr. Garriga per Contristes, va manifestar que segons es dedueix dels informes, l'Ajuntament havia subvencionat el déficit de l'empresa i el benefici industrial, i que aquest any era previsible el doble de la quantitat. A la vista d'això entenía que el govern municipal no s'havia decidit a portar a terme una forta campanya de sensibilització,



ahora se diga, pero sin decir cuán encara que ara et digui però do ni como, como tampoco se ha sense dir ni quan ni com, decidido a realizar un estudio com tampoc s'havia dedi sobre el coste de lo que supon- dit a realitzar un estudi dria la municipalización del sobre el cost del que suposa- servicio a medio y largo pla- ria la municipalització del no lo cual impide saber cuales servei a mig i llarg plaç, el la solución más económica. que impideix saber quina és Por todo ello, y dado que no la sol.lució més econòmi- tenían los suficientes elemen- ca. Per tot això, i donat que tos de juicio para votar la no tenien els suficients ele- propuesta en un sentido ments de judici per a votar u otro, se abstendrían. la proposta en un sentit u altre,

El Sr. Padellés por el PSUC, después de aludir a cuestiones de procedi- miento, manifestó que se abstendrían en el primer dictamen, por entender que se trataba de un estricto acto administrativo, en cuanto al segundo dictamen votaría no, esencialmente por la actividad del equipo de gobierno de no querer entrar a tratar a fondo el tema, como si se tratara de una simple medida administrativa, no hay ninguna perspectiva de resolver el déficit que se prevé, no hay ningún estudio de lo que podría significar la municipalización de los servicios. Criticó el plante-

encara que ara et digui però sense dir ni quan ni com, com tampoc s'havia dedi- dit a realitzar un estudi sobre el cost del que suposa- ria la municipalització del servei a mig i llarg plaç, el que impideix saber quina és la sol.lució més econòmi- ca. Per tot això, i donat que no tenien els suficients ele- ments de judici per a votar la proposta en un sentit u altre, s'abstindrien.

El Sr. Padellés pel PSUC, des- pres d'al.ludir qüestions de procediment, va manifestar que s'abstendria en el primer dictamen, en entendre que es tractava d'un estricte acte administratiu, en quant el segon dictamen votaria no, essencialment per l'actitud de l'equip de govern de no voler entrar a tractar a fons el tema, com si es tra- tés d'una simple mida ad- ministrativa, no hi ha cap perspectiva de resoldre el dèficit que es preveu, no hi ha cap estudi del que podria significar la mu- nicipalització dels serveis. Va criticar el plante- jament que s'havia

mientó que se había hecho que a su entender intentaba esconder el problema de fondo, puesto que se disimulaba la subida de tarifas, hablando de congelación en el tema de los abonos, que por otro lado habían sido un auténtico fracaso.

Dijo que el auténtico fondo de la cuestión era la subida del precio del autobús, y señaló que no se explicaba a la Corporación que en caso de tener éxito el tema de los pasajes, los 16 millones se convertirían en 20 o 25. En las analizas diversas cifras de financiación y expresar que se estaba financiando a una empresa privada manifestó que el voto de su grupo sería negativo.

Por C/11, el Sr. Oms manifestó que estimaba que el coste era correcto y que estaba dentro de lo previsto, y que en caso de que fuera la empresa municipalizada, los costos serían superiores y por tanto la subvención es correcta. Concluyó señalando que

se intentaba amargar el problema de fondo, donat que es disimulava la pujada de les tarifes, parlant de congelació en el tema dels abonaments, que per altre part havien sigut un autèptic fracàs.

Va dir que l'autèptic fons de la qüestió era la pujada del preu de l'autobús, i va assenyalar que no s'explicava a la Corporació que en cas de tenir èxit el tema dels passajes, els 16 milions de subvenció es convertirien en 20 o 25. Després d'analitzar diferents xifres de financiación i expressar que s'estava finançant a un empresa privada, va manifestar que el vot del grup seria negatiu.

Per C/11, el Sr. Oms, va manifestar que estimava que els costos eran correctes i que estaven dins de lo previst i que en cas de que fos l'empresa municipalizada els costos serien superiors i per tant la subvenció es correcta. Va concloure assenyalant que va

votarian afirmativamente.

Por el PSC, el Sr. Marsals, defendió la propuesta y que es un camino para eliminar los déficits, sería subir los costos, pero que la única solución que veían viable era que se aumentase la utilización del servicio. Tras algunas matizaciones insistió en que la única solución al problema económico era el incremento de la utilización del servicio por parte de los ciudadanos.

El Sr. Pérez Picas, contestó al Sr. Ferramón, diciendo que respecto al aumento del coste del billete, no se podría precisar, pues había que cumplir unos trámites previos, y en cuanto al número de veces que se tendrían que incrementar las tarifas, dijo que no se atrevía a hacer predicciones.

Realizada votación sobre la primera propuesta, o sea la relativa a la liquidación de la subvención al servicio, fue aprobada por 13 votos a favor (PSC y CiU), 1 en contra (PSAN) y 8 en blanco (PSUC).

tarían afirmativamente.

Por el PSU, el Sr. Marsals, va a defensar la proposta i que un camí per eliminar els déficits, seria pujar els costos, però que l'única solució que veien viable era que s'augmentés la utilització del servei. Darrera d'algunes matitzacions va insistir en que l'única solució al problema econòmic era l'increment de la utilització del servei per part dels ciutadans.

El Sr. Pérez i Picas, va a contestar al Sr. Ferramón, dient que respecte a l'augment del cost del billet, no es podria precisar doncs havia d'acomplir uns tràmits previs, i en quant al nombre de vegades que es tindria d'incrementar les tarifes va dir que no s'atreviria a fer prediccions.

Realitzada votació sobre la primera proposta, o sea la relativa a la liquidació de la subvenció al servei, va ésser aprovada per 13 vots a favor (PSC i CiU), 1 en contra (PSAN) i 8 en blanc (PSUC, excip-

excepto Sr. Sorriana que en es-
tos momentos estaba ausen-
te, Contristas e Independien-
te.)

A continuación, fue de-
fendida la enmienda a la
propuesta sobre el régimen
económico-financiero de
la concesión, por el Sr. Pa-
dellés, quien señaló que
era de tipo técnico aun-
que con un gran conteni-
do político, y que seguía
la misma línea de lo acor-
dado en la Ordenanza de
Bases. El Sr. Marsal
dijo que sería asumible
sin redactado que dijese:
"Tener unos ingresos fa-
miliares mensuales no su-
periores a 30.000 ptas.",
pero que no lo sería el
sustituir la palabra jubila-
dos por personas en gene-
ral. El Sr. Padellés replicó
que eso significaba la reti-
rada de casi todos los pa-
ses. Tras algunas a clara-
ciones del Sr. Interventor,
el Sr. Ferramón manifestó
que se podrían producir
inconvenientes técnicos pa-
ra la comprobación de los
ingresos a efectos de la ta-
rifa especial y que por

to Sr. Sorriana que en a-
quellos momentos estaba
absent, Contristes i Inde-
pendent).

A continuació, va ser de-
fensada l'esmena a la pro-
posta sobre el règimen
econòmic-financer de la
concessió, pel Sr. Padellés,
qui va assenyalar que era
el tipus tècnic encara que
amb un gran contingut
polític, i que seguia la
mateixa línia de (la)
l'Ordernança d'les com-
bines. El Sr. Marsal
va dir que seria assu-
mible un redactat que di-
gués: "Tindre uns ingre-
sos familiars mensuals no
superiors a 30.000 ptes",
però que ho seria el subs-
tituir la paraula jubilat
per persones en general.
El Sr. Padellés va repli-
car que això significava
la retirada de quasi tots
el país. Darrera d'algunes
aclaracions del Sr. Inter-
ventor, el Sr. Ferramón, va
manifestar que es podi-
en produir inconvenients
tècnics per la comprova-
ció dels ingressos a efec-
tos de la tarifa especial

ello se abstendría en la votación. Antes de procederse a la votación, se incorporó el Sr. Sorinas. Realizada votación sobre la enmienda, fue derrotada por 13 votos (PSC y CiU), 5 en blanco (Centristas, PSAN e Independiente) y 5 a favor (PSUC).

A continuación se procedió a realizar votación sobre la segunda propuesta, siendo aprobada por 13 votos a favor (PSC, CiU,) 4 en blanco (Centristas e Independientes) y 6 en contra (PSUC y PSAN).

Quarto. - Hacienda y Administración: Dictamen proponiendo presentación de recurso contencioso-administrativo contra la resolución del Sr. Delegado de Hacienda, por la que se aprueba la Ordenanza Fiscal reguladora del impuesto sobre el incremento del valor de los terrenos, así como los valores unitarios para la aplicación del mismo.

Se leyó dicho dictamen en el que se propone la adopción del siguiente acuerdo:

“Presentar recurso contencioso-administrativo con-

que per això s'abstendria en la votació. Abans de procedir-se a la votació es va incorporar el Sr. Sorinas. Realitzada votació sobre l'enmienda va esser derrotada per 13 vots (PSC, i CiU), 5 en blanc (Centristes, PSAN i Independent) i 5 a favor (PSUC).

A continuació es va procedir a realitzar votació sobre la segona proposta, essent aprovada per 13 vots a favor (PSC, CiU) 4 en blanc (Centristes i Independent) i 6 en contra (PSUC i PSAN).

Quart. - Hisenda i Administració: Dictamen. proposant presentació de recurs contenciós-administratiu contra la resolució del Sr. Delegat d'Hisenda, per la que s'aprova l'Ordenança Fiscal reguladora del impost sobre l'increment del valor dels terrenys, així com els valors unitaris per l'aplicació del mateix.

Es va llegir l'enmienda dictamen en el que es proposa l'adopció del següent acord:

“Presentar recurs contenciós-adminis-

tra la resolución del Sr. Delegado de Hacienda de la Provincia de fecha 14 de Enero de 1981, por la que se aprobaban la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto Municipal sobre incremento del valor de los terrenos, así como el índice de precios unitarios de los terrenos, con la modificación consistente en que la vigencia de dicho índice de valores debe ser bienal en lugar de anual".

Realizada votación ordinaria y ratificando la propuesta fue aprobada por unanimidad (el Sr. Oms estaba ausente en esos momentos).

Quinto - Hacienda y Administración: Dictamen proponiendo convocar concurso para la adquisición, instalación y explotación publicitaria de marquesinas para protección de las paradas de servicio público de transporte urbanos.

Se leyó dicho dictamen de adopción del siguiente acuerdo:

trater, contra la resol. lueció del Sr. Delegado d'Hacienda de la Provincia de data 14 de Gener de 1981, pel que s'aproven l'Ordenanza Fiscal reguladora del Impost Municipal, sobre increment del valor dels terrenys, i així com l'índex de preus unitaris dels terrenys, amb la modificació consistent en que la vigència del esmentat índex de valors ha d'esser bienal en lloc d'annual".

Realitzada votació ordinària, i ratificant la proposta va estar aprovada per unanimitat (el Sr. Oms estava absent en aquests moments).

Quinçè - Hacienda i Administració: Dictamen proposant convocar concurs per l'adquisició, instal·lació i explotació publicitària de marquesines per a la protecció de les parades del servei públic de transports urbans.

Es va llegir l'esmentat dictamen d'adopció del següent acord:

"1.- Convocar concurso para la adquisición, instalación, mantenimiento y explotación publicitaria de diferentes marquesinas para protección de las paradas de las líneas del servicio público de transportes urbanos.

2.- Aprobar el pliego de condiciones técnicas y económicas-administrativas que deben regir el concurso.

3.- Facultar al Sr. Alcalde de la Corporación para la firma de cuantos documentos y contratos sean necesarios para la adjudicación del concurso que se convoca".

Fue defendido el dictamen por el Sr. Pérez Picas. El Sr. Majo manifestó que según el programa de gobierno este tema tendría que estar realizado antes de finales de 1980.

Realizada votación y notificando la propuesta, fue aprobada por unanimidad.

Señaló: Hacienda y Administración: Dictamen proponiendo

"1.- "Convocar concurs per l'adquisició de instal·lació, manteniment i explotació publicitària de diferents marquesines per protecció de les parades de les línies del servei públic de transportes urbans.

2.- Aprovar el plec de condicions tècniques i econòmico-administratives que han de regir el concurs.

3.- Facultar al Sr. Alcalde de la Corporació per la firma de quants documents i contractes siguin necessaris per a l'adjudicació del concurs que es convoca".

Va esser defensat el dictamen pel Sr. Pérez i Picas. El Sr. Majo va manifestar que segons el programa de govern aquest tema tendria que estar acabat abans de finals 1980.

Realitzada votació i ratificant la proposta, va esser aprovada per unanimitat.

Señaló: Hacienda i Administració: Dictamen proposant ne-

reconocimiento de crédito a favor de "Fuerzas Hidroeléctricas del Segre, S. A."

Se leyó dicho dictamen en el que se propone la adopción del siguiente acuerdo:

"Reconocer un crédito a favor de "Fuerzas Hidroeléctricas del Segre, S. A.", según el siguiente detalle:

Partida	Concepto
presupuestaria - 223/417	Suministro de fluido eléctrico con destino a las instalaciones deportivas municipales, meses Marzo a Diciembre de 1980. - 2.969.939 ptas.
257/643	Suministro de fluido eléctrico con destino al alumbrado público, mes de Diciembre de 1980. - 2.441.416 ptas.
Suma total - 5.411.355 ptas.	

Durante la lectura del dictamen, se incorporó a la sesión, el Sr. Oms, siendo

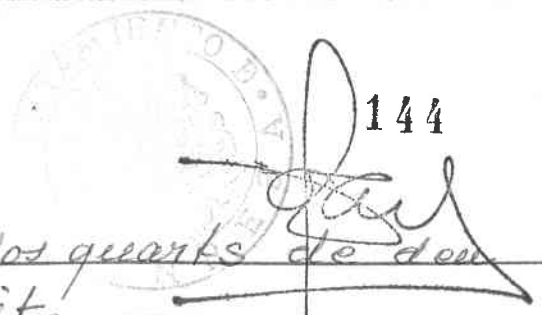
coneixament de credit a favor de "Fuerzas Hidroeléctricas del Segre, S. A."

Es va llegir l'esmentat dictamen en el que es proposa l'adopció del següent acord:

"Reconocer un crédito a favor de "Fuerzas Hidroeléctricas del Segre, S. A.", segons el següent detall:

Partida	Concepte
presupuestaria - 223/417	Subministrament de fluid elèctric amb destí a les instal·lacions esportives municipals, mesos Març a Desembre de 1980. - 2.969.939 ptas. dies pessetes.
257/643	Subministrament de fluid elèctric amb destí al enllumenat públic, mes de Desembre de 1980. - 2.441.416 pessetes.
Suma total - 5.411.355 pessetes	

Durant la lectura del dictamen, es va incorporar a la sessió, el Sr. Oms, es-



las veintiuna horas y treinta minutos.

sent dos quarts de deu de la nit.

Realizada votación y ratificando la propuesta, fue aprobada por unanimidad.

Realitzada votació i ratificant la proposta va esser aprovada per unanimitat.

Septimo.- Gobernación: Propuesta de prórroga de la concesión del servicio de una grúa de arrastre de vehículos de la vía pública y convocar nuevo concurso.

Setè.- Governació: Proposta de pròrroga de la concessió del servei d'una grua d'arrastegament de vehicles de la via pública i convocar nou concurs.

Se leyó dicho dictamen en el que se propone la adopción del siguiente acuerdo:

Es va llegir l'esmentat dictamen en el que es proposa per a l'adopció del següent acord:

1.- Prorrogar expresamente la concesión del servicio de una grúa de arrastre de vehículos de la vía pública, adjudicada a D. Moisés García Hernández, por acuerdo Plenario del día 27 de Diciembre de 1949, y por el periodo de un año; hasta tanto no sea convocada nuevo concurso y adjudicada dicho servicio. De conformidad con lo determinado en el artículo 59 del Reglamento de Servicios de las Corporaciones Locales.

1.- Prorrogar expressament la concessió del servei d'una grua d'arrastegament de vehicles de la via pública, adjudicada a Don Moisés García Hernández, per acord Plenari del dia 27 de Desembre de 1949, i pel període d'un any; fins que no sigui convocat un nou concurs i adjudicat l'esmentat servei. De conformitat amb lo determinat en l'article 59 del Reglament de Serveis de les Corporacions Locals.

2.- Convocar concurso para la adjudicación del servicio de una grúa de

2.- Convocar concurs per l'adjudicació del servei d'una grua d'a-

arrestre de vehicles de la via pública, per el plaça de un any, y en règimen de concessió.

3.- Aprovar el Pliego de Condiciones Base del Concurso.

4.- Facultar al Sr. Alcalde-Presidente, para la firma del contrato correspondiente.

Durante la lectura de la propuesta, y siendo las veinticuatro horas y treinta minutos, se levantó el Sr. Mariscal. Realizada votación y notificando la propuesta, fue aprobada por unanimidad.

Octavo. - Gobernación: Propuesta sobre catalanización de las calles, plazas, paseos, parques y conjuntos urbanos de nuestra Ciudad.

Se leyó dicha propuesta de adopción del siguiente acuerdo:

«Catalanizar las actuales denominaciones de las calles, plazas, paseos, parques y conjuntos urbanos, de nuestra Ciudad, sin perjuicio de respetar aquellos nom-

brament de vehicles de la via pública, pel plaça d'un any, i en règimen de concessió.

3.- Aprovar el Pliego de Condiciones Base de Concurso.

4.- Facultar al Sr. Alcalde-Presidente per la firma del contracte corresponent.

Durant la lectura de la proposta, i essent les vint-i-una hores i trenta minuts, es va absentar el Sr. Mariscal. Realitzada votació i notificant la proposta va esser aprovada per unanimitat.

Veuítè. - Governació: Proposta sobre catalanització dels carrers, places, passeigs, parcs i conjunts urbans de la nostra Ciutat.

Es va llegir l'esmentada proposta d'adopció del següent acord:

«Catalanitzar les actuals denominacions dels carrers, places, passeig, parcs i conjunts urbans, de la nostra ciutat, sense perjudici de respectar aquells

lones propios representativos de otra comunidad lingüística".

Fue defendido el dictamen por el Ponente de Gobernación, Sr. Oms, y tras intervenciones favorables a la propuesta de los Sres. Gargallo y Ferramón, el Sr. Paduella dijo que en realidad se trataba de una enmienda a la Moción del PSAN, sobre catalización de la Moción del PSAN, sobre catalización, a lo que el Sr. Oms contestó que era un cuestión de la que se habían dado cuenta al hacer el Padrón, y que no tenía nada que ver con la propuesta del Sr. Ferramón.

Realizada votación ordinaria y ratificando la propuesta, fue aprobado por unanimidad.

Novena.- Urbanismo. Propuesta aprobación, revisión de precios del proyecto de urbanización de varias calles, y convocar concurso-subasta para la contratación de dichas obras.

Se leyó dicha propuesta de adopción del siguiente acuerdo:

"1.- Aprobar la revisión de los precios del proyecto

noms propis representatius d'una altre comunitat lingüística".

Ha estat defensat el dictamen pel Ponent de Governació, Sr. Oms, i després d'intervencions favorables a la proposta dels Srs. Gargallo i Ferramón, el Sr. Paduella, va dir que en realitat es tractava d'una esmena a la Moció del PSAN, sobre catalització, al que el Sr. Oms va contestar que era una qüestió de la que s'havia donat compte al fer el Padró, i que no tenia res que veure amb la proposta del senyor Ferramón.

Realitzada votació ordinària i ratificant la proposta va ésser aprovada per unanimitat.

Novè.- Urbanisme. Proposta d'aprovació i revisió dels preus del projecte d'urbanització de diverses carrers i convocar subasta per la contractació de les esmentades obres.

Es va llegir l'esmentada proposta d'adopció del següent acord:

"1.- Aprobear la revisió dels preus del pro-

de urbanización de las calles San Sazaro, San Jaime, St. de Lenero, San Blas, - Cometerio San, San Moa - gin (Un tramo), y la n.º 175 del Plano de la Ciudad, que fue aprobado por la Comisión Provincial de Urbanismo de Barcelona el 25 de marzo de 1947, aplicando las fórmulas polinómicas n.º 4.º, 5.º, 9.º y 35 aprobadas por Decreto 3.650/1940 de 19 de Diciembre, con el siguiente resultado:

fórmula polinómica n.º 9. Alcantarillado, incremento de 89'66629%.

fórmula polinómica n.º 5. Pavimentación, incremento 96'24036%.

fórmula polinómica n.º 4, aceras, incremento 90'50343%.

fórmula polinómica, n.º 35. Iluminación, incremento 63'43612%.

Indemnizaciones, incremento 85'03654%.

Dando un incremento medio de 85'03654% y quedando el proyecto cifrado en 94.938.699 pesetas.

2.- Convocar concurso-subasta para contratar de las obras de urbanización de las calles San Sazaro,

projecte d'urbanització dels carrers "San Sazaro, San Jaime, St. de Lenero, San Blas, - Cometerio del San, San Moa - gin (Un traç), i la n.º 175 del Pla de la Ciutat que va esser aprovada per la Comissió Provincial d'Urbanisme de Barcelona el 25 de Març de 1947, aplicant les formes polinòmiques n.º 4.º, 5.º, 9.º y 35 aprovades per Decret 3.650/1940 de 19 de Desembre, amb el següent resultat:

- fórmula polinómica n.º 9. Alcantarillament, increment 89'66629%.

- fórmula polinómica n.º 5. Pavimentació, increment 96'24036%.

- fórmula polinómica n.º 4, increment 90'50343%.

- fórmula polinómica n.º 35. Il·luminació increment 63'43612%.

Indemnitats, increment 85'03654%.

Donant un increment mig de 85'03654% i quedant el projecte refusat en 94.938.699 pesetes.

2.- Convocar concurs-subasta per contracte de les obres d'urbanització de les carrers "San Saza-

[Handwritten signature]

San Jaime, 24 de Enero, San Blas, ro. San Jaime, 24 de Enero, Cementerio San, San Magin (en San Blas, Cementerio del Sar, Tramo) y la n° 175 del plano de la Ciudad, con arreglo a las características del proyecto aprobado definitivamente, en una revisión de precios ascien-

de a 94.938.699 pts. de las que 11.102.193 pts. se destinan a indemnizaciones y por tanto el tipo de licitación será de pesetas 83.836.506, a satisfacer con cargo al presupuesto especial de Urbanismo de 1980.

3.- Dejar sin efecto el acuerdo adoptado por este Ayuntamiento en sesión plenaria de fecha 13 de marzo de 1978, por el que se aprobaron las bases para la aplicación de Contribuciones Especiales, de las obras de Urbanización de las calles San Bazaro, San Jaime, 24 de Enero, San Blas, Cementerio San, San Magin (en Tramo) y la n° 175 del plano de la Ciudad, por haberse variado los beneficiarios especiales en base a las previsiones de los trabajos de revisión y adaptación del Plan General de Ordenación de la Ciudad, aprobados provisionalmente en fecha 5 de noviem-

prova aprobada por la Comisión Provincial d'Urbanisme de Barcelona el 25 de Marzo de 1977, aplicant les formes polinòmiques n° 4°, 5°, 9° y die: amb arrelament a les "característiques" del projecte aprovat definitivament, quina revisió de preus puja 94.938.699 pts. es declenen a indemnitzacions i per tant el tipus de licitació seria de 83.836.506 ptes. a satisfer amb càrrec pressupostat d'Urbanisme.

3.- Deixar sense efecte l'acord adoptat per aquest Ajuntament en sessió plenaria de data 13 de març de 1978, pel que s'aprovaraven les bases per l'aplicació de contribucions especials, de les Obres d'Urbanització del carrer: "San Bazaro, San Jaime, 24 de Enero, San Blas, Cementerio San, San Magin (en troc)" i la n° 175 del planol de la Ciutat per haver-se canviat els beneficiaris especials en base a las previsiones dels treballs de revisió i adaptació del Pla General d'Ordenació de la Ciutat, aprovats provisionalment

bre de 1980.

4.- Acordar la tramitació del expedient de Contribucions Especiales, fixant com a base el percentatge del 90% del cost de las obras y adaptant-lo al benefici especial de los contribuyentes conforme a las previsiones derivadas de los trabajos de revisión y adaptación del Plan General de Ordenación Urbana".

Realitzada votació ordinària y ratificant la proposta que fou aprovada per unanimitat.

Dècimo.- Urbanismo: Propuesta denegación de recurso interpuesto por Don Jaime Alegre Vargas contra acuerdo plenario.

Se leyó dicha propuesta de adopción del siguiente acuerdo:

"Denegar en su totalidad el Recurso interpuesto por D. Jaime Alegre Vargas, contra acuerdo Plenario de este Ayuntamiento adoptado en sesión celebrada el día 5 de Noviembre de 1980, por el que se aprobaron provisionalmente, los trabajos de revisión y adap-

en data 5 de Novembre del 1980.

4.- Acordar la tramitació del expedient de Contribucions Especiales fixant com a base el percentatge del 90% de la despesa de les obres i adaptant-lo al benefici especial dels contribuents conforme a les previsions derivades dels treballs de revisió i adaptació de l'Pla General d'Ordenació Urbana", d'aquesta Ciutat.

Realitzada votació ordinària i ratificant la proposta, va ésser aprovada per unanimitat.

Decim.- Urbanismo: Propuesta denegación de recurso interpuesto por Don Jaime Alegre Vargas contra acuerdo Plenario.

Es va llegir l'esmentada proposta d'adopció del següent acord:

"Denegar en la seva totalitat el Recurso interpuesto por Don Jaime Alegre Vargas, contra acuerdo Plenario d'aquest Ayuntamiento adoptat en sessió celebrada el día 5 de Noviembre del 1980, por el que se van aprovar provisionalment els treballs de revisió

tación del Plan General Municipal de Ordenación de Navarra, por no alegarse en su recurso infracción alguna del ordenamiento jurídico y por no resultar procedente la interposición de recurso alguno contra simples actos trámite, de conformidad con lo preceptuado, respectivamente en los arts. de la Ley de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa".

Durante la lectura del dictamen y siendo las veintuna horas y cuarenta minutos se incorporó a la sesión el Sr. Marsal y se ausentó el Sr. Padullés.

Décimo primero.- Urbanismo: Propuesta de aprobación definitiva estudio de detalle de las calles Belchite y Pau Casals.

Se leyó dicho dictamen de adopción del siguiente acuerdo:

"1.- Aprobar definitivamente el Estudio de Detalle presentado por D. Antonio Gázquez Sánchez, en nombre y representación de "Inmobiliaria Comar, S.A.", referente a una variación de alineaciones"

sió i adaptació del Pla General Municipal d'Ordenació de Navarra, per no al·legar-se en el seu recurs infracció alguna del ordenament jurídic i per no resultar procedent la interposició de cap recurs contra senzills actes de tràmit, de conformitat amb el preceptuat, respectivament en els articles 115 de la Llei de la Jurisdicció Contencios-Administratiu.

Durant la lectura del dictamen i essent les deu menys vint, es va incorporar a la sessió el Sr. Marsal i es absentar el senyor Padullés.

Onzè.- Urbanisme: Proposta d'aprovació definitiva estudi de detall dels carrers Belchite i Pau Casals.

Es va llegir l'ermenent dictamen d'adopció del següent acord:

"1.- Aprovar definitivament l'estudi de detall presentat per D. Antoni Gázquez Sánchez, en nom i representació de "Inmobiliaria Comar, S.A.", referent a una variació d'alineacions en el

en la esquina formada por las calles Belchite y Pau Casals, del sector de "La Parada" de esta Ciudad, tal y como fue inicialmente aprobado.

2.º.- Comunicar al anterior acuerdo a la Comisión Provincial de Urbanismo, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 140.5 del Reglamento de Planeamiento.

3.º.- Publicar en el Boletín Oficial de la Provincia el acuerdo de aprobación definitiva del estudio de detalle indicado, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 140.6 del Reglamento de Planeamiento."

Realizada votación ordinaria y ratificando la propuesta, fue aprobada por unanimidad.

Décimo segundo.-: Cultura y Relaciones Públicas: Propuesta sobre solidarizarse con la petición de Velanova y la Geltrú, referente al Museo Municipal.

Se leyó dicha propuesta de adopción del siguiente acuerdo:

"Remitir a S. M. el Rey de

rampla format pels carrers Belchite i Pau Casals; del sector de "La Parada" d'aquesta ciutat, tal i com va ser inicialment aprovat.

2.º.- Comunicar l'anterior acord a la Comissió Provincial d'Urbanisme, de conformitat amb lo disposat en l'article 140.5 del Reglament de Planejament.

3.º.- Publicar en el Butlletí Oficial de la Província l'acord d'aprovació definitiva del estudi de detall indicat, de conformitat amb lo disposat en l'art. 140.6 del Reglament de Planejament."

Realitzada votació ordinària i ratificant la proposta va ésser aprovada per unanimitat.

Dotze.- Cultura i Relacions Públiques: Proposta sobre solidaritzar-se amb la petició de Velanova i Geltrú, referent al Museu Municipal.

Es va llegir l'esmentada proposta d'adopció del següent acord:

"Xrometre a S. M. el Rey de



Espanya y al Presidente de la Generalitat de Catalunya, sendos telegramas de adhesión a la solicitud de la Corporación Municipal de Vilanova y la Geltrú, en el sentido de evitar el traslado del depósito de cuadros del Museo del Prado en el Museo Balaguer, de dicha localidad a Madrid".

Fue defendido el dictamen por el Sr. Alcalde de Cultura Srta. Vilajeliu, quien amplió la información del dictamen. Realizada votación ordinaria y ratificando la propuesta, fue aprobada por unanimidad.

Décimo tercero.- Salud y Asistencia Social: Dictámenes proponiendo la creación del Servicio Municipal de Planificación Familiar y aprobación del Pliego de Condiciones de su adjudicación, y contratar la presentación del Servicio.

Se leyeron dichos dictámenes sobre adopción de los siguientes acuerdos:

"Primero.- Crear el Servicio de Planificación Familiar que consistirá en la asistencia a terceros en todos

d'Espanya i al President de la Generalitat de Catalunya, sendos telegramas d'adhesió a la sol.licitud de la Corporació Municipal de Vilanova i la Geltrú, en el sentit d'evitar el trasllat del dipòsit del Museu "del Prado" en el Museu Balaguer de l'esmentada localitat a Madrid".

Ha esser defensat el dictamen pel Sindicat d'Alcalde de Cultura Srta. Vilajeliu, qui va ampliar la informació del dictamen. Realitzada votació ordinària i ratificant la proposta va esser aprovada per unanimitat.

Encre.- Sanitat i Assistència Social: Dictàmens proposant la creació del servei Municipal de Planificació Familiar i aprovació del Plec de Condicions de la seva adjudicació i contractar la prestació del Servei.

Es van llegir els esmentats dictàmens sobre adopció dels següents acords:

"Primera.- Crear el Servei de Planificació Familiar, que consistirà en l'assistència a tercers en tots

los aspectos (asistencial, educativo, de sensibilización ciudadana...) que comprende la Planificación Familiar y especialmente en lo que se refiere a:

1.- Asistencia para la elección de métodos anticonceptivos.

2.- Información sexual y psico-social, así como la educación y sensibilización general en este campo.

3.- Prevención del cáncer en la mujer.

4.- Prevención de anomalías en feturas gestaciones. Exploraciones ginecológicas.

Dichas actividades se realizarán mediante entrevistas, coloquios, aportaciones audio-visuales y por la divulgación de material gráfico y escrito.

La prestación del servicio se realizará por un ginecólogo, un asistente social y tres consultoras con titulación diversa, todas ellas con preparación específica para la Planificación Familiar.

El coste del Servicio se estima en unos Millones de pesetas.

Segundo.- Aprobar el

els aspectes, (asistencial, educatiu, de sensibilització ciutadana...) que compron la Planificació Familiar i especialment en el que es refereix a:

1.- Assistència per l'elecció de mètodes anticonceptius.

2.- Informació sexual i psico-social, així com l'educació i sensibilització general en aquest camp.

3.- Prevenció del càncer a la dona.

4.- Prevenció d'anomalies en fetures i gestacions.

5.- Exploracions ginecològiques.

Les esmentades activitats es realitzaran mitjançant entrevistes, coloquies familiars i aportacions audio-visuals i per la divulgació de material gràfic i escrit.

La prestació del servei es realitzarà per un ginecòleg, un assistent social i tres consultores amb titulació diversa, totes elles amb preparació específica per la Planificació Familiar.

La despesa del Servei s'estima en uns Milions de pessetes.

Segon.- Aprovar el

pliego de condiciones que habrá de regir la prestación del servicio."

"Adjudicar a Sociedad Cooperativa de Planning Familiar de Navarra la prestación de servicio de Planificación Familiar, según las condiciones aprobadas por esta Corporación y por la cantidad de 2.950.000 ptas."

Facultar al Sr. Alcalde-Presidente del Ayuntamiento para suscribir el correspondiente contrato."

A continuación se leyó una adición a la primera propuesta, presentada por el grupo de concejales de PSUQ:

"Excerco. - Al objeto de asegurar una gestión y un control realmente democrático, se creará una Comisión de Gestión y control formada paritariamente por representantes del Ayuntamiento, trabajadores del Servicio, usuarios (Asociaciones de Vecinos y Centrales Sindicales) y promotores (Asociación de la Dona del Bages)".

Seguidamente se leyó una enmienda presentada por el grupo de concejales del PSUQ, a la primera

Plieo de condicions que haure de regir la prestació de ser-
vei".

"Adjudicar a Societat Cooperativa de Planning Familiar, de Navarra la prestació de servei de Planificació Familiar, segons les condicions aprovades per aquesta Corporació i per la quantitat de 2.950.000 ptes."

Facultar al Sr. Alcalde-President de l'Ajuntament per a subscriure el corresponent contracte".

A continuació es va llegir una adició a la primera proposta, presentada pel grup de consellers del PSUQ:

"Excerco. Al l'objecte d'assegurar una gestió i un control realment democràtic, es crearà una Comissió de Gestió i control formada paritàriament per representants de l'Ajuntament, treballadors del Servei, usuaris (Associacions de Veïns i Centrales Sindicals) i promotors (Associació de la Dona del Bages)".

Seguidament es va llegir una enmienda presentada pel grup de consellers del PSUQ, a la primera propos-

propuesta:

"Artículo 9 del Pliego de condiciones:

Donde dice "Comisión de Sanidad del Ayuntamiento de Moarresa en resumen trimestral", debe decir "Comisión de Sanidad del Ayuntamiento de Moarresa y Comisión de Gestión y Control en resumen trimestral..."

Artículo 13.- Donde dice "previo informe de la Comisión de Sanidad aceptará...", debe decir "previo informe de la Comisión de Sanidad y de la Comisión de Gestión y Control aceptará..."

El Sr. Alcalde manifestó que la propuesta nace como consecuencia de una falta de servicios dentro de la misma Seguridad Social y que debería estar financiado por ella; señaló que se incluyen una serie de criterios y objetivos y que el servicio ha de incluirse en el Consejo Municipal de la Salud. En estos momentos y siendo las veintinueve horas y cincuenta minutos se incorporó a la sesión el Sr. Padullés.

El Sr. Fuentes, dijo que

ta:

"Artículo 9 del Pliego de condiciones:

On diu "Comissió de Sanitat de l'Ajuntament de Moarresa en resum trimestral", de dir "Comissió de Sanitat de Moarresa i Comissió de Gestió i Control en resum trimestral..."

Artículo 13.- On diu "previ informe de la Comisión de Sanidad aceptará...", ha de dir "previ informe de la Comisión de Gestión i Control acceptará..."

El Sr. Alcalde va manifestar que la proposta neix com a conseqüència d'una manca de serveis dins de la mateixa Seguretat Social i que hauria d'estar finançat per ella; va assenyalar que s'inclouen un seguit de criteris i objectius i que el servei ha d'incloure's en el Consell Municipal de la Salut. En aquests moments i essent les deu menys deu es va incorporar a la sessió Sr. Padullés.

El Sr. Fuentes, va dir que

el servicio es una consecuencia de la reivindicación del movimiento feminista y de la Asociación de Mujeres del Bages, y que antes de la redacción del Pacto de Progreso, tanto el Sr. Majo como él habían trabajado en el tema; definió el servicio como algo progresista y de educación sanitaria social, estando primordialmente destinado a los que tienen pocos recursos. Dijo que los criterios de su grupo no coincidían con los equipos de gobierno, pues en la propuesta no se plantea la constitución de una Comisión de Control y gestión del Servicio, en la que junto al Ayuntamiento deberían estar las Asociaciones de Vecinos, los Sindicatos, los trabajadores del Servicio y la Asociación de Mujeres del Bages; manifestó su preocupación por la indefensión de los trabajadores del servicio, ante los criterios ideológicos del Equipo de Gobierno.

El Sr. Ferramón defendió la necesidad del servicio y de la Comisión de Control y Gestión.

el servei és una conseqüència de la reivindicació de moviment feminista i de l'Associació de dones del Bages, i que avant del trencament del Pacte de Progrés, tant el Sr. Majo, com ell havien treballat en el tema; va definir el servei com una cosa progressista i d'educació sanitària social, estant primordialment destinat als que tenen pocs recursos. Va dir que els criteris del seu grup no coincideix amb els del Equip de Govern. Dones en la proposta no es planteja la constitució d'una Comissió de Control i gestió del Servei, en la que junt a l'Ajuntament haurien d'estar les Associacions de Veïns, els Sindicats, els treballadors de Servei i l'Associació de Dones del Bages; va manifestar la seva preocupació per l'indefensió dels treballadors del servei, davant els criteris ideològics de l'Equip de Govern.

El Sr. Ferramón, va defensar la necessitat del servei i de la Comissió de Control i Gestió.

El Sr. Garriga dijo que encontraban correcta la propuesta y por tanto la aprobarían.

El Sr. Blatjós también encontró correcta la creación de centros de Planificación Familiar, pero que antes han de hacerse unos estudios demográficos. Se mostró en desacuerdo con los centros que se han establecido en los países totalitarios, pues dijo que en ellos se busca más el interés del país, que el de la pareja; dijo que cuando se piensa establecer un centro suele haber detrás unos intereses sociales-económicos o políticos y puso como ejemplo de los primeros el caso del Japón; un Centro de Planning, dijo, ha de ser un centro de expansión cultural, pero hay que tener cuidado con el tipo de cultura que se dé. Criticó al Dr. Espasa y defendió la constitución del servicio siempre que sea por intereses eugenésicos y de medicina profiláctica, de intereses socio-económicos de ayuda a todos,

El Sr. Garriga va dir que trobava correcta la proposta i que per tant la realitzarien.

El Sr. Blatjós també va trobar correcta la creació de centres de Planificació Familiar, però que abans tenen de fer-se uns estudis demogràfics. Es va declarar en desacord amb els centres que s'han constituït en els països totalitaris, doncs va dir que en ells es busca més el interès del país que el de la parella; va dir que quan es pensa establir un centre sol haver-hi uns interessos socio-econòmics o polítics i va posar com exemple dels primers el cas de Japó; un centre de Planning, va dir, que té d'èsser un centre de l'expansió cultural, però que s'ha d'anar en compte amb el tipus de cultura que dongui. Va enomenar al Dr. Espasa i va defensar la constitució del servei sempre que sigui per interessos eugenésics i de medicina profilàctica, d'interessos socio-econòmics d'a

pero que no estén detrás intereses de partidos políticos.

El Sr. Pérez Picas, defendió también la creación del Servicio.

El Sr. Paduellés replicó al Sr. Glatjós diciendo que le parecía que en su intervención había atacado al ISMC, y que suponía que su referencia a los países totalitarios, se refería al Sr. Mc Namara, y que los Estados Unidos se han dedicado a esterilizar tanto en la India, como en las tribus indias de Suramérica. Le mostró de acuerdo en que el servicio no acteara por intereses de partido, pero tampoco en que lo hiciera por intereses profesionales.

El Sr. Glatjós aclaró que aparte de lo precisado por el Sr. Paduellés, él se refería a Cuba.

El Sr. Hojós se extrañó de las prevenciones de Sr. Glatjós ante la creación de un Centro de Planning público, pues la medicina privada hace planificación desde hace mucho tiempo. En esos momentos y siendo las veintidós horas y diez

juda a tots, però que no hi haqui damonera interessos de partits polítics.

El Sr. Pérez Picas, va defensar, també la creació del Servei.

El Sr. Paduellés, va replicar al Sr. Glatjós, dient que li semblava, que en la seva intervenció havia atacat al ISMC, i que suposava que la seva referència als països totalitaris, es referia al Sr. Mc Namara, i que els Estats Units s'hon dedicat a esterilitzar tant en l'Índia, com en les tribus indies de Suramèrica. Es va mostrar d'acord en el servei no actearés per interessos de partit, però tampoc en que ho fés per interessos professionals.

El Sr. Glatjós va aclarar que apart del que havia precisat el Sr. Paduellés, ell es referia a Cuba.

El Sr. Hojós es va extrañar de les prevencions del Sr. Glatjós davant la creació d'un Centre de Planning públic, doncs la medicina privada fa planificació des de fa molt temps. En aquests moments i essent les deu i deu minuts

minutos, se incorporó a la sesión la concejal Sra. Comas.

La Sra. Comas, dijo que no compartía la afirmación del Sr. Blatjós de que no todo el mundo puede recibir la misma cultura, a lo que este contestó que existe una contaminación cultural y que impartir una cultura a gentes que no están preparadas para recibirla puede ser perjudicial, y replicó al Sr. Moja que nunca había hecho planificación familiar porque no sabía hacerla.

El Sr. Moja le replicó que no se refería a él si no que quería puntualizar que cuando se hace planificación familiar privada, no para nada y cuando se quiere hacer pública, todo son prevenciones y desconfianzas.

El Sr. Ferramón, concretó que el objetivo del centro es dar información, y que ello era totalmente necesario.

A continuación se procedió a votar la adición del PSUC, que fue rechazada por 18 votos (PSC, Cill, Centristes e Independiente), y 6 a favor (PSUC y PSAN).

es va incorporar a la sessió la Conseller Sra. Comas.

La Sra. Comas, va dir que no compartia l'afirmació del Sr. Blatjós, de que no tot el món pot rebre la mateixa cultura, al que aquest va contestar que existeix una contaminació cultural a gent que no estan preparades per a rebre-la pot ser perjudicial, i va replicar el Sr. Moja que mai havia fet planificació familiar perquè no sabia fer-la.

El senyor Moja li va replicar que es referia a ell, sino que volia puntualitzar que quan es fa planificació privada no para res i quan es vol fer pública tot son prevencions i desconfiances.

El Sr. Ferramón, va concretar que l'objectiu del centre es donar informació, i que això era totalment necessari.

A continuació es va procedir a votar l'adició del PSUC, que va esser rebutjada per 18 vots (PSC, Cill, Centristes i Independent) i 6 a favor (PSUC i PSAN).

Después se votó la enmienda con el mismo resultado que la adición.

Realizada votación ordinaria sobre los dos dictámenes, ambos fueron aprobados por unanimidad.

Décimo cuarto.- Deportes y Juventud: Dictamen proponiendo la creación del Consejo Municipal de la Juventud de Mánresa y aprobación del Reglamento interno de Consejo.

Se leyó dicho dictamen en el que se propone la adopción del siguiente acuerdo:

"1.- Crear el Consejo Municipal de la Juventud de Mánresa, como organismo de carácter consultivo y asesor, en aquellas materias relacionadas con la Juventud y la Infancia.

2.- Aprobar el Reglamento interno del Consejo Municipal de la Juventud, que consta de 25 artículos, divididos en dos capítulos, una disposición transitoria y una disposición final. De conformidad con lo establecido en el artículo 108 y siguientes de la Ley de Administración

Després es va votar l'esmena amb el mateix resultat que l'adició.

Realitzada votació ordinària sobre els dos dictàmens, ambdós van ser aprovats per unanimitat.

Catorzè.- Esports i Joventut: Dictamen proposant la creació del Consell Municipal de la Joventut de Mánresa i aprovació del Reglament intern de Consell.

Es va llegir l'exmentat dictamen en el que es proposa l'adopció del següent acord:

"1.- Crear el Consell Municipal de la Joventut de Mánresa, com a organisme de caràcter consultiu i assessor, en aquelles matèries relacionades amb la Joventut i la Infància.

2.- Aprovar el Reglament intern del Consell Municipal de la Joventut, que consta de 25 articles, dividits en dos capítols, una disposició transitoria i una disposició final. De conformitat amb lo establert en l'article 108 de la Llei de Règim Local."

ción de Régimen Local".

Fue defendido el dictamen por la concejal Srta. Correns, quien explicó detalladamente el proceso de elaboración del Reglamento. El Sr. Ferramón, manifestó a favor de la propuesta, y el Sr. Garriga dijo que no le agradaba pues hubieran preferido que el Consell se hubiera constituido como organismo autónomo y por ello votarían en blanco. El Sr. Nojé consideró que en cierto modo era cosa suya, la constitución del Consell, pues había trabajado en ello cuando era Presidente de la Comisión, y se refirió a las enmiendas que en su día habían presentado, explicándolas. El Sr. Alcalde también resaltó la importancia del "Consell" y de las funciones a desarrollar.

Realizada votación ordinaria y ratificando la propuesta, fue aprobada por 21 votos a favor (PSE, CiU, PSUC, PSAN e Independiente) y 3 en blanco (Centristes).

Décimo quinto.- Delegación del Batadero,

La es ser defensat el dictamen per la concejaler Srta. Correns qui va explicar detalladament el procés d'elaboració del Reglament. El Sr. Ferramón, es va manifestar a favor de la proposta, i el Sr. Garriga va dir que no els hi agradava doncs s'hagués estimat més que el Consell s'hagués constituït com a organisme autònom i per això votarien en blanc. El Sr. Nojé va considerar que en certa manera era cosa seva la constitució del Consell, doncs havia treballat en ell quan era President de la Comissió, i es va referir a les esmenes que en el seu dia havien presentat, explicant-les. El Sr. Alcalde també va ressaltar la importància del Consell i de les funcions a desenvolupar.

Realitzada votació ordinària i ratificant la proposta, foren aprovada per 21 vots a favor (PSE, CiU, PSUC, PSAN i Independent) i tres en blanc (Centristes).

Decimè.- Delegació d'Escondor,

Cementerio, Mercados, Parques y Jardines: Informe y Situación Matadero Municipal.

El Sr. Bokigas, como Concejal-Delegado, emitió el informe en base a la explicación de cabezas y kilos muertos durante el año 1980, juntamente con un resumen de los gastos y los ingresos, y en la cuenta de explotación. Se refirió a que estos datos se habían pedido en el Pleno Ordinario de 7 de Enero pasado, y en relación a las mejoras, resaltó la contratación de un coordinador de servicios y al concierto con los gremios para 1981; explicó las premisas de la política seguida, señalando que el Matadero es obsoleto y que según la Ley no puede estar dentro del casco urbano, por lo que se pretende la construcción de uno nuevo con capacidad de 2.000 a 4.000 Tm anuales. En el resumen de sacrificios durante el año 1980, lo detalló por especies y dió una cifra total de 87.234 cabezas y 2.120.090 Kgs. Detalló los gastos que se estimó en

Cementerí, Mercats, Parcs i Jardins: Informe i Situació Coordinador Municipal.

El Sr. Bokigas, com a Conseller-Delegat, va emetre l'informe en base a l'explicació de caps i Kilos morts durant l'any 1980, juntament amb un resum de les despeses i els ingressos, i el compte d'explotació. Es va referir a que aquestes dades s'havien demanat en el Ple Ordinari de 7 de Gener passat, i en relació a les millores, va ressaltar la contractació d'un coordinador de serveis, i al concert amb els gremis pel 1981; va explicar les premisses de la política seguida, assenyalant que l'edifici és obsolet i que segons la Llei, no pot estar dins el casc urbà, pel que es pretén la construcció d'un de nou amb capacitat de 2.000 a 4.000 Tm. anuals. En el resum de sacrificis durant l'any 1980, el va detallar per espècies, i va donar una xifra total de 87.234 caps i 2.120.090 quilos. Va detallar les despeses que va estimar

10.343.674 pts. y los ingresos previstos en 10.398.964 pts.; en cuanto a la cuenta de explotación señaló un total de gastos de 13.917.152 ptas. y otros ingresos de 13.733.867 ptas. Concluyó especificando diversos datos estadísticos.

El Sr. Padullós, dijo que este tema se había aplazado durante mucho tiempo y que no era preciso la retórica de datos dada por el Sr. Bohigas, puesto que están en el Ayuntamiento; manifestó que lo informado ya estaba previsto y que se ha realizado cinco o seis meses más tarde, siendo la única innovación lo relativo a una sociedad privada mixta; aclaró que el proyecto del Matadero de Sabadell ir unido a la petición de prórroga antes del mes de agosto y que no se informaba sobre la referida sociedad adecuadamente, pues falta saber lo relativo a porcentajes, participación de los gremios, condiciones, etc., ni tampoco sobre el fisco en el Matadero, ni que pasará con los terrenos pues

en 10.343.674 ptes. i el ingressos previstos en 10.398.964 ptes., en quant al compte d'exploració va assenyalar un total de despeses de 13.917.152 ptes. i uns ingressos de 13.733.867 ptes. Va acabar especificant diversos dades estadístiques.

El Sr. Padullós va dir que aquest tema s'havia aplaçat durant molt de temps i que no era precisa la tirallonga de dades donada pel Sr. Bohigas, ja que són a l'Ajuntament; va manifestar que el que s'havia informat ja estava previst i que s'ha fet uns cinc o sis mesos més tard, essent l'única innovació el que fa relació a una societat privada mixta; va aclarir que el projecte de l'Escoixador tindrà d'anar junt a la petició de pròrroga abans del mes d'Agost, i que no s'informava sobre la esmentada societat adequadament, doncs manca saber el que fa relació a percentatges, participació dels gremis, condicions, etc. ni tampoc sobre el fisc a l'escoixador i ni que passaria amb el te-



El Plan de Ordenació, provee que no puede estar el Matadero donde está, y tampoco se informa donde estará ubicada y hace tiempo se habían iniciado gestiones con la Generalitat, para que se instalase en Bufalvent, y los terrenos podían ser más baratos.

El Sr. Bohigas replicó, que se habían hecho los contactos pertinentes, y que él también había dicho que antes del 5 de Agosto había de presentarse el proyecto o la petición de prórroga, pero que hay que estar pendiente de las seguridades que se tengan en este momento, y respecto a las condiciones concretas de la sociedad es uno de los objetivos de la Comisión donde estará la representación gremial; respecto a las cámaras frigoríficas, señaló que había de hacerse de acuerdo con los gremios, y en cuanto a los terrenos de Bufalvent, que se había hecho la solicitud, pero que perteneciendo al casco de la Ciudad, no puede instalarse allí un Matadero de más de 1.000 tone-

menys dones el Pla d'Ordenació provee que, l'Escoorador no pot estar a on es, i tampoc s'informa de a on estarà ubicat i fa temps s'havien iniciats gestions amb la Generalitat per que s'instal·lés a Bufalvent, i el terrenys podien esser més barats.

El Sr. Bohigas va replicar que s'havien fet els contactes pertinents, i que ell també havia dit que abans del 5 de mes d'Agost, havia de presentar-se el projecte o la petició de pròrroga, però que estè d'estar pendent de les seguritats que es tinguin en aquest moment, i respecte a les condicions concretes de la Societat, és un dels objectius de la Comissió a on estarà la representació gremial; respecte a les cambres frigorífiques va assenyalar que havia de fer-se d'acord amb els gremis, i en quant als terrenys de Bufalvent, va assenyalar que s'havia fet la sol.licitud però que pertencient al cas urbà, no pot instal·lar-s'hi un Escoorador de més de

ladas y por tanto fue denegado no hace muchos días; en cuanto a la autorización de los actuales terrenos di-
jo que cuando quedasen libres, se podría tomar la determinación adecuada, pero que esto ya no era de su competencia.

El Sr. Padullés, preguntó si era "Mercasa", la empresa que había en el Matadero, a lo que el Sr. Bohigas contestó que se había estado en contacto con ella y que se le había pedido información. El Sr. Padullés, aconsejó que no se fiara demasiado de "Mercasa", porque ha construido todos los Mataderos de Barcelona y sus alrededores y todos los gremios están en contra, pues se ha gastado mucho dinero y no funciona ninguno.

Décimo sexto.- Secretaría General: Dictámenes sobre contratación de personal.

Se leyeron tres dictámenes en los que se propone la adopción de los siguientes acuerdos:

1.º - Contratar a D. Francisco-Javier Lores García

1.000 €m. i per tant fou denegat no fa gaires dies; en quant a l'autorització dels actuals terrenys va dir que quan quedessin lliures es podria prendre la determinació adequada, però que això ja no era de la seva competència.

El Sr. Padullés, va demanar si era "Mercasa", l'empresa que hi havia a l'Escorxador, a lo qual cosa el Sr. Bohigas va contestar que s'havia estat en contacte amb ella i que se'ls hi havia demanat informació. El Sr. Padullés va aconsellar que no es fies massa de "Mercasa" per que ha construït tots els Escorxadors de Barcelona i les seves contrades i tots els gremis estan en contra, doncs s'ha gastat molts diners i no en funciona cap.

Setzè.- Secretaria General: Dictàmens sobre contractació de personal.

Es varen llegir tres dictàmens en els que es proposa d'adopció dels acords següents:

1.º - Contractar a En Francesc-Javier Lores i

como Aparejador, por el plazo de 5 meses, y con efectos del día 5 de Marzo actual, por una retribución mensual de 64.850 ptas., más dos pagas extras de 38.400 ptas. cada una, en la parte proporcionalmente que corresponda. Al amparo de lo dispuesto en el art. 25.1 del R. D. 3046/77 de 6 de Octubre.

2.- Contratar a D. Pedro Subirana Mercadé, como Encargado de Obras, por el plazo de 5 meses, con efectos del 5 de Marzo actual, y por una retribución mensual de 49.242 ptas. más dos pagas extras de 20.760 ptas. cada una, en la parte proporcional que corresponda. Al amparo de lo dispuesto en el art. 25.2 del R. D. 3046 de 1977 de 6 de Octubre.

« Contratar a D. Carlos Ventura Simó, como Copataz, por el periodo de tres meses y con efectos del 5 de Marzo de 1981, por una retribución mensual de 49.242 ptas. más dos pagas extras 20.760 ptas. cada una en la parte proporcional que corresponda.

Contratar a D. Marcel Blanes Gimenez, como Oficial

García, con Aparellador, por el plazo de cinco meses, i amb efectes del dia 5 de Març actual, per una retribució mensual de 64.850 ptas., més dos pagaments extraordinaris de 38.400 ptas. cadascun, en la part proporcional que correspongui. Al amparant-se en el que es disposa a l'article 25.1 de R. D. 3.046/77 de 6 d'Octubre.

2.- Contratar a En Pere Subirana Mercadé, com a Encarregat d'Obres, pel plaç de 5 mesos, i amb efectes del 5 de Març actual, i per una retribució mensual de 49.242 ptas. més dos pagaments extraordinaris de per cadascun d'ells, en la part proporcional que correspongui. Al amparant-se en lo que es disposa a l'article 25.2, R. D. 3.046 de 6 d'Octubre.

« Contractar a en Carlos Ventura i Simó, com a Copataz, pel període de tres mesos i amb efectes del 5 de Març d'enguany, per una retribució mensual de 49.242 ptas., més dos pagaments extraordinaris de 20.760 ptes. cadascun en la part proporcional que li correspongui.

Albañil, por el periodo de tres meses, y con efectos del 5 de Marzo de 1981, por una retribución mensual de 46.196 pts. más dos pagas extras de pesetas 20.760 pts. cada una, en la parte proporcional que corresponda.

Contratar a D. José Calvo Baamonte y D. José-Luis Pereira Domínguez, como ayudantes de Albañil, por el periodo de tres meses y con efectos de 5 de Marzo de 1981, por una retribución mensual de 40.610 pts. más dos pagas extras de 20.760 pts. cada una en la parte proporcional que corresponda.

Todos ellos en base a lo establecido en el art. 25.2 del R.D. 3046/77 de 6 de Octubre".

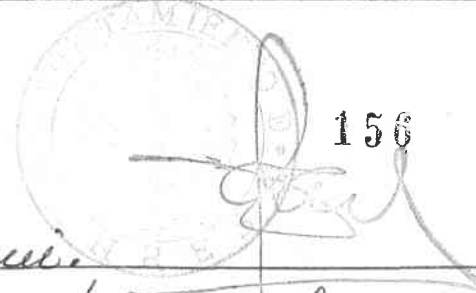
Contratar a D. Aniceto Rodríguez Blanco, para realizar trabajos de operario, por el periodo comprendido entre el 1 de Marzo y el 31 de Diciembre de 1981, por una retribución mensual de 38.096 pts. más dos pagas extras de 20.760 pesetas, cada una, en la parte proporcional que

Contratar a En Manuel Blanco Gómez, como Oficial Paleta, por periodo de tres meses, i amb efectes de 5 de Març 1981, per una retribució mensual de 46.196 ptes. més dos pagaments extraordinaris de 20.760 ptes. cadascun, en la part proporcional que correspongui.

Contratar a En José Calvo Baamonte i a En José-Luis Pereira i Domínguez, com ajudants de Paleta, pel període de tres mesos i amb efectes de 5 de Març de 1981, per una retribució mensual de 40.610 ptes. més dos pagaments extraordinaris de 20.760 ptes. cadascun, en la part proporcional que li correspongui.

Tots en base al que estableix l'article 25.2 del R.D. 3046/1977 de 6 d'Octubre".

Contratar a N. Anicet Rodríguez i Blanco, per fer treballs d'operari, pel període comprès entre l'1 de Març i el 31 de Desembre del 1981, per una retribució mensual de 38.096 pesetes, més dos pagaments extraordinaris de 20.760 pesetes, cadascun, en la part proporcional que co-



corresponda.

Al amparo de lo dispuesto en el art. 25.2 del R. D. 3046/77, de 6 de Octubre".

El Sr. Garriga, preguntó, respecto al tercer dictamen si no habia contradicción, y pues se dice que ningún aspirante supera las pruebas del examen, y luego se propone el contratar a una determinada persona. El Sr. Marsal contestó que por jubilación de uno de los operarios de la plantilla, era preciso ocupar este puesto de trabajo y al no haber superado ninguno de los aspirantes, la prueba, se ha recurrido a contratar a una de las personas que ya anteriormente habia desempeñado este trabajo en el Ayuntamiento. El Sr. Garriga dijo que no entendía como esta persona no se habia presentado a las pruebas, y el Sr. Marsal contestó que el tampoco.

Realizada votación ordinaria y ratificando las propuestas, fueron todas ellas aprobadas por unanimidad.

Décimo séptimo.-

no respongui.

Amparant-se en el que es disposa a l'article 25.2 del R. D. 3.046/77 de 6 d'Octubre".

El Sr. Garriga va demanar, respecte al tercer dictamen si no hi havia una contradicció, i doncs es diu que cap aspirant va superar les proves de l'examen i després es proposa el contractar a una determinada persona. El Sr. Marsal va contestar que per jubilació d'un dels operaris de la plantilla, era precis ocupar aquest lloc de treball i al no haver superat cap dels aspirants la prova, s'ha recorregut a una de les persones que ja abans havia fet aquest treball a l'Ajuntament. El Sr. Garriga va dir que no entendia com aquesta persona no s'havia presentat a les proves, i el Sr. Marsal, va contestar, que ell tampoc.

Realitzada votació ordinaria i ratificant les propostes foren aprovades totes per unanimitat.

Dissotè.- Moció del

Moción de PSUQ, referente a modificación del Reglamento del Hospital de San Andrés.

Se leyó dicha Moción en la que se propone la adopción de los siguientes acuerdos:

1.- Que por el Ayuntamiento, la Junta del Patronato, o quien corresponda, previos los trámites reglamentarios, se modifiquen los artículos 5, 6 y 10 de los Estatutos del Hospital de San Andrés, que hacen referencia a la propia Junta y a su composición.

2.- Que los criterios que sirvan para la redacción del nuevo articulado sean:

- Que la Junta Patronato, esté compuesta por un mínimo de nueve personas, que un tercio de ellas sean representantes de los trabajadores del Centro, el otro tercio sean representantes de los usuarios a través de las Asociaciones de Vecinos y Entidades Ciudadanas, y que el resto lo compongan como hasta ahora la Corporación Municipal, a

PSUQ, referent a esmena del Reglament de l'Hospital de Sant Andreu.

Es va llegir l'esmentada Moció, en la que es proposa l'adopció dels següents:

1.- Que per l'Ajuntament, la Junta del Patronat, o qui correspongui, previus els tràmits reglamentaris, s'esmerin els articles 5, 6 i 10 dels Estatuts de l'Hospital de Sant Andreu, que fan referència a la pròpia Junta i a la seva composició.

2.- Que els criteris que servir per la redacció del nou articulat siguin:

Que la Junta del Patronat sigui composta per un mínim de 9 persones, que un terç d'elles siguin representants dels treballadors del centre, l'altre terç siguin representants dels usuaris a través de les Associacions de Veïns i Entitats Ciudadanes, i que el resta del terç que el componen com fins ara la Corporació Municipal, a través de

través del Alcalde como Presidente. i de Concejales como vocales. l'Alcalde com a President. i de Consellers com a vocals.

- Que la forma de elección de los vocales sea democrática. - Que la forma d'elecció dels vocals sigui democrática.

3.- Que se inicien contactos con los trabajadores del Hospital y con las Asociaciones de Vecinos y Entidades ciudadanas, por tal de concretar su participación en la referida Junta. 3.- Que s'iniciïn contactes amb els treballadors de l'Hospital i amb les Associacions de Veïns i Entitats Ciutadanes, per tal de concretar la seva participació a l'esmentada Junta.

4.- Que en el plazo de un mes, se presente al Pleno de esta Corporación Municipal, un redactado del nuevo articulado por tal de proceder a su aprobación, e iniciar los posteriores pasos para legalizarlo, así como las formas por tal de que la aplicación sea progresiva". 4.- Que en el plaç d'un mes es presenti al Ple d'aquesta Corporació Municipal, un redactat del nou article articulat per tal de procedir a la seva aprovació i iniciar els posteriors passos per legalitzar-lo, així com les formes per tal de que l'aplicació sigui progressiva".

A continuación, se leyó una enmienda presentada por PSC y Ci.U, proponiendo la adopción del siguiente acuerdo: Segueidament, es va llegir una esmena presentada per PSC i Ci.U, proposant l'adopció de l'acord següent:

"1.- Denunciar al Ministerio de Sanidad, y a "Insalud", por la falta de una política sanitaria coherente, y por la poca consideración hacia esos hospitales, que representan en buena parte, al sector "1.- Denunciar al Ministeri de Sanitat i de Seguretat i a "Insalud", per la manca d'una política sanitària coherent, i per la poca consideració cap a uns hospitals que representen, en

público de la asistencia hospitalaria a Catalunya.

2.- Apoyar la rápida legalización del Consorcio de Hospitales a Catalunya, formado por hospitales y Ayuntamientos, que puede ser un elemento importante a la hora de negociar con la Administración, así como colaborar en la mejora de hospitales.

3.- Urgir a la Concejalía de Sanidad de la Generalidad, la adecuación jurídica de estos hospitales, de acuerdo con el Consorcio de Hospitales, ya que la tutela de los hospitales comarcals es competencia exclusiva de la Generalidad.

El Sr. Alcalde, defendió la enmienda señalando, que el Hospital de Sant Andrés, está en una situación económica grave y también a nivel de funcionamiento y de dinámica interior, lo cual no es de ahora, sino que viene de hace muchos años; señaló las vicisitudes por las que había pasado desde su fundación en el año

bona part al sector públic de l'assistència hospitalaria a Catalunya.

2.- Recolzar la rápida legalització del Consorci d'Hospitals a Catalunya, format per Hospitals i Ajuntaments, que pot ser un element important a l'hora de negociar amb l'Administració, així com col·laborar en la millora d'hospitals.

3.- Urgir a la Concejalía de Sanitat de la Generalitat, l'adequació jurídica d'aquests hospitals, ja que la tutela dels Hospitals comarcals és competència exclusiva de la Generalitat, d'acord amb el Consorci d'hospitals.

El Sr. Alcalde va defensar l'enmienda assenyalant que l'Hospital de Sant Andreu està en una situació econòmica greu i també a nivell de funcionament i de dinàmica interior, la que no és d'ara sinó que de fa molts anys, va assenyalant les vicisituds per les que havia passat des de la seva fundació a l'any

1300, en que surgió como una fundación privada y actualmente se requiere una sanidad compleja y tecnificada, pero la estructura jurídica, no se ha modificado y esto provoca graves problemas; precisó que la presencia del Ayuntamiento en el Hospital, es como persona jurídica y por tanto no se puede realizar una serie de actuaciones; dijo que jurídicamente el hospital es una fundación y por tanto depende del Ministerio de Sanidad, aun que se están realizando gestiones para conseguir una modificación de las Juntas de hospitales. Dijo que la moción es importante pero que peca de una cierta incoherencia, pues el problema económico del Hospital no se soluciona cambiando sólo la Junta, si no hay que hacerse otras cosas y que la solución económica sólo es posible con una estrecha colaboración con la Generalidad y con los Hospitales Comarcales, para formar parte del consorcio de Hospitales de Cataluña; dijo que la

1300 en que va sorgir com una fundació privada i actualment es requereix una sanitat complexa i tecnificada, però l'estructura jurídica no s'ha esmentat i això provoca graves problemes: va precisar que la presència de l'Ajuntament a l'Hospital, és com a persona jurídica i per tant no es poden realitzar una sèrie d'actuacions; va dir que jurídicament l'hospital és una fundació i per tant depèn del Ministeri de Sanitat, encara que s'estan fent gestions per aconseguir una modificació de les juntes d'hospitals. Va dir que la moció és important però que peca d'una certa incoherència, doncs el problema econòmic de l'Hospital no se soluciona canviant només la Junta, si no que tenen de fer d'altres coses i que la solució econòmica només és possible amb una estrecha col·laboració amb la Generalitat i amb els Hospitals comarcals per formar part del consorci d'Hospitals de Catalunya; va dir que l'es

enmienda presentada es coherente y que la solución al problema de San Andrés vendrá por un camino largo y difícil.

El Sr. Fuentes defendió la Moción, señalando que el problema, no es únicamente jurídico, si no también político y de gran importancia para la Paridad de toda la Comarca; señaló que la enmienda es totalmente compatible con la moción, y por ello la entiende como una adición a su propuesta; dijo que era necesario tener una política clara en torno al Hospital y que la Junta tiene que adecuarse a la situación democrática, siendo no solo el Ministerio y la Generalidad, los que tienen algo que decir, sino también el Ayuntamiento por su presencia en la Junta de Patronato y por ser quien aprueba las modificaciones que introduce la propia Junta; dijo que defendían que la democratización se haga con la presencia no solo del Ayuntamiento, sino también de

mena presentada es coherent i que la solució al problema de Sant Andreu vindrà per un camí llarg i difícil.

El Sr. Fuentes va defensar la Moció assenyalant que el problema no és únicament jurídic si no també polític i de gran importància de la Paritat de tota la Comarca; va assenyalar que l'esmena és totalment compatible amb la moció, i per això l'entén com una adició a la seva proposta; va dir que era necessari tenir una política clara entorn al Hospital i que la Junta té d'adequar-se a la situació, democràtica, essent no només el Ministeri i la Generalitat els que tinguin alguna cosa a dir, sino també l'Ajuntament per la seva presència a la Junta del Patronat i per ser qui aprova les esmenes que introdueix la pròpia Junta; va dir que defensarien que la democratització es faci amb la presència, no només de l'Ajuntament si no també

los usuarios y de los trabajadores, señaló que cuando esta Corporación entró en la Junta del Hospital, habían unos seis millones de deudas; entre deudas y créditos y que a finales del año pasado se llegó a una cifra de 200 millones, necesitándose actualmente para solventar la situación 315 millones de pesetas, que han de devolverse a la Caja de Ahorros de Barcelona, y que el año 1980 significó unas pérdidas de 114 millones para el Hospital; dijo que hay propuestas para intentar solucionar la situación y que se precisaba explicar que en la última reunión de la Junta se había hecho una propuesta sobre atribuciones de la Gerencia y que ello significaba que a partir de ahora la Junta del Patronato, tendrán muy pocas facultades al lado de la Gerencia; enumeró algunas de las competencias de la Gerencia del documento aludido en relación con las competencias de la Junta, pues el Gerente estimulará y creará la creación de nuevos ser-

del usuaris i dels treballadors; va assenyalar que quan aquesta Corporació va entrar a la Junta de l'Hospital hi havia uns sis milions de deutes, entre deutes i crèdits i que, a finals de l'any passat es va arribar a la xifra de 200 milions, necessitant-se actualment, per solventar la situació 315 milions de pessetes, que han de tornar-se a la Caixa d'Estalvis de Barcelona, i que l'any 1980 va significar unes pèrdues de 114 de pessetes per l'Hospital; va dir que hi ha propostes per intentar solucionar la situació i que es precisava explicar que a la darrera sessió de la Junta s'havia fet una proposta sobre atribucions de la Gerencia i que això significava que, a partir d'ara la Junta del Patronat tindrà molt poques facultats al costat de la Gerència; va enumerar algunes de les competències del document esmentat en relació amb les competències de la Junta, doncs el gerent estimularà i crearà nous

vicios y podrá autorizar la
reestructuración o supresión
de los existentes, así como
imponer los planes de orga-
nización y crear, modificar
o suprimir los puestos no di-
rectivos, así como decidir
sobre estructuras de sueldos
y salarios, entre otras fa-
cultades que fue precisan-
do. Dijo que el documen-
to fue aprobado con sólo
dos votos en contra, el del
Sr. Cornet y el suyo, pero
el Concejal Sr. Blatjós vo-
tó a favor. Se preguntó si
no habría que discutir
los objetivos del Hospital
y si ha de ser público o ha
de entrar en vías de priva-
tización, lo cual sólo fue
defendido por el Sr. Cornet
y él; dijo que las asociaci-
ones de vecinos se han inte-
resado por el Hospital, pi-
diendo aclaraciones y que
se democratizase la com-
posición de la Junta; re-
ferió que parece que hay
una actitud de agresión
de las Juntas frente a los
intereses de los trabajado-
res; criticó diversas actua-
ciones y anomalías y las
diferencias de servicios

servicis i podrà autoritzar els
plans d'organització, i crear,
esmenar o suprimir els exis-
tents i fer així reestructuració
dels existents, així com im-
posar els plans d'organització;
i crear, esmenar o suprimir
el llocs no directius, així com
decidir sobre estructures de
suers i salaris, entre altres fa-
cultats que fou precisant. Va
dir que el document fou
aprovat amb només dos vots
en contra, els del Sr. Cornet
i el seu, però que el Conseller
Sr. Blatjós va votar a favor. Es
va preguntar si no hauria de
discutirse els objectius de l'Ho-
spital i si ha de ser públic o ha
d'entrar en vies de privatit-
zació, la qual cosa només
fou defensada pel Sr. Cornet
i ell; va dir que les associa-
cions de veïns s'interessat
per l'Hospital, demanant
aclariments i que es demo-
cratitzi la composició de la
Junta; va referir que
sembla que hi ha una ac-
titud d'agrosió de les Jun-
tas en front dels interessos
dels treballadors; va
criticar diverses actuacions
i anomalies i les diferen-
cies de servicis que es do-



[Handwritten signature]

que se dá a los que pagan y a los que van a través del Seguro; defendió que el PSUC quiere ir progresivamente hacia un Hospital público y que ha de irse a una solución urgente de las temas económicas y de unas soluciones por la vía de los conciertos con "Insalud" y siempre actuando el Ayuntamiento con una política clara y con el respaldo de los ciudadanos y los trabajadores, por la doble vía de la información y de la participación.

preg. El Sr. Alcalde dijo, que preguntaría al Sr. Fuentes, qué cuales de los 24 hospitales comarcales que hay en Cataluña, funcionan con una Junta tal como él la plantea y si es aplicable jurídicamente en estos momentos al Hospital de San Andrés; dijo que le preocupaba el tema y que se quisiera politizar el aspecto del hospital, y que el Sr. Fuentes no la ha dicho nada de este tema y a pesar de la ruptura del pacto de progreso se le mantuvo en la Junta del Hospital, y desde entonces no ha hecho ninguna aporta-

na als que paguen i als que hi van a través de l'Assegurament; va defensar que el PSUC, vol anar progressivament cap a un hospital públic i que ha d'anar-se a una solució urgent dels temes econòmics i d'unes solucions per la via dels concerts amb "Insalud" i sempre actuant l'Ajuntament amb una política, el recolzament dels ciutadans i els treballadors, per la doble via de la informació i de la participació.

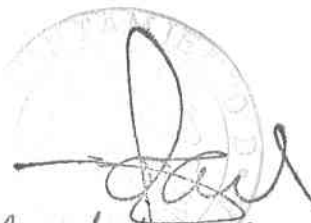
El Sr. Alcalde va dir que demanaria al Sr. Fuentes que quins dels 24 hospitals comarcales que hi ha a Catalunya funcionen amb una Junta tal com ell la planteja i si és aplicable jurídicament en aquests moments a l'Hospital de Sant Andreu; va dir que l'amoïnava el tema i que es volgués politzar l'aspecte de l'hospital, i que el Sr. Fuentes, no ha dit res d'aquest tema i malgrat el trencament del pacte de progrés se'l va mantenir a la Junta de l'Hospital i d'encà de llavors no ha fet cap

ción a la Presidencia de la Junta y por el contrario el si ha comentado al Sr. Fuentes algunas cosas a efectos de ponerse de acuerdo.

(que) El Sr. Fuentes, contestó, que no había cuantos hospitales de Cataluña que funcionan con una Junta como la que ellos piden en su Nación, pero que lo que si hay, son intentos de trabajar en esa dirección; replicó que el Sr. Connet, sabe que la Junta puede decidir sobre su propia modificación y que precisamente se han incorporado dos personas a la misma cuya representación no responde a los criterios de elección democrática, y ello fue aprobado con un solo voto en contra y éste era el suyo; recordó que posteriormente a las modificaciones de la Junta, ha de ser el Ayuntamiento el que apruebe sus propuestas y pidió al Sr. Connet que repasase los actos, donde podrían verse a través de las rotaciones y en las cuestiones claves quien ha tenido esta postura clara y cual ha sido el voto de

aportación a la Presidencia de la Junta, si no que, al contrario él si que ha comentado al Sr. Fuentes algunas cosas a efectos de ponerse d'acord.

El Sr. Fuentes, va contestar que no sabia quantes hospitals de Catalunya, funcionen amb una Junta com la que ells demanen en la seva Nació, però que el que si hi ha són intents de treballar en aquesta direcció; va replicar que el Sr. Connet sap que la Junta pot decidir sobre la seva pròpia modificació i que precisament s'han incorporat dues persones a la mateixa, que una representació no respon a criteris d'elecció democràtica, i això fou aprovat amb un sol vot en contra, i aquest fou el seu; va recordar que, posteriorment, a les esmenes de la Junta, ha de ser l'Ajuntament el que apruebi les seves propostes i va demanar al Sr. Connet que repares les actes, a on podria veure's a través de les rotacions i en les qüestions claus, qui ha tingut una postura clara i quin



cada uno de los tres representantes municipales en cada caso, dijo que el Sr. Cornet no se le había mantenido en la Junta del Hospital si no que en los estatutos se precisa que él será miembro mientras sea Concejal.

El Sr. Ferramón dijo que la moción y la enmienda son complementarias, pues una se refiere a la representatividad y otra a la situación económica; respecto al tema económico, dijo que no hay salida posible, si no es por la vía de la sanidad pública, por la vía de los organismos transferidos a la Generalidad; respecto a la representatividad, dijo que había que cambiar criterios y por tanto que le parecía correcta la propuesta del PSUC; señaló que debido a la inversión realizada la Caja de Ahorros debía tener algún tipo de representación o intervención en el Hospital, pero no mediatizar todas las decisiones; remarcó que el tema económico y el de la representación deberían conjugarse con la fijación de los objetivos.

ha estat el vot de cada un dels tres representants municipals en cada cas, va dir que el Sr. Cornet no l'havia mantingut a la Junta de l'Hospital si no que als Estatuts es precisa que ell serà membre mentre sigui Conseller.

El Sr. Ferramón va dir que la moció i l'enmena són complementàries, doncs una es refereix a la representativitat i l'altre a la situació econòmica; respecte al tema econòmic va dir que no hi ha sortida possible si no és per la via de la sanitat pública; per la via dels organismes transferits a la Generalitat respecte a representativitat va dir que s'havien de canviar criteris i per tant que li semblava correcta la proposta del PSUC; va assenyalar que degut a la inversió feta la Caixa d'Estalvis devia tenir algun tipus de representació o intervenció a l'Hospital, però no mediatitzar totes les decisions; era remarcar que el tema econòmic i el de la representativitat devien conjugarse amb la fixació dels objectius.

El Sr. Blatjós va

El Sr. Blatjós, dijo que los hospitales, tanto los privados como los benéficos, son de hecho empresas cuya misión es la de fabricar salud y que buscan dos intenciones: fabricar una salud de caridad y que hay benéficos como en toda empresa. Coincidió en lo expuesto sobre la situación catastrófica del hospital, la cual va aumentando cada día; dijo que la desgracia del hospital es que el 98 o el 99% de sus clientes es "Insalud", y que la cama del Hospital tiene un precio superior a 6.000 pesetas, solo aporta 3.800 ptas; dijo que mientras existiera el reglamento actual el cambio de la Junta, tiene que salir de la misma Junta y que hasta que un Organismo superior no lo modifique nada se puede hacer; dijo que ante la situación actual los que forman parte de la Junta, estarían dispuestos a marcharse hoy mismo; concluyó diciendo que no sabía a quien se refería el Sr. Fuentes al decir que unas personas entraron en la Junta sin su voto.

dir que s'havien de canviar, críem i per tant que li sembla correcta) diu: els hospitals, tant els privats com els benéfics, són de fet empreses, quina missió es la de fabricar salut i que cerquen dues intencions: fabricar una salut de caritat, i que hi hagi beneficis com a tota empresa. Va coincidir en el que s'havia exposat sobre la situació catastròfica de l'hospital, que va augmentant cada dia; va dir que la desgràcia de l'hospital es el 98 o el 99% dels seus clients és "Insalud", i que el llit de l'hospital té un preu superior a les 6.000 ptas., només aporta 3.800 ptas., va dir que mentre existís el reglament actual el canvi de la Junta té de sortir de la mateixa Junta i que fins que un Organisme superior no ho estimeri, res es pot fer; va dir que, davant de la situació actual els que formen part de la Junta estarien disposats a marxar avui mateix; va cloure dient que no sabia a qui es referia el Sr. Fuentes, al dir que unes persones estaven a la Junta sense el seu vot.

El Sr. Fuentes, replicó que se refería al Sr. Camprebi y a la Sra. María Costa.

El Sr. Slatjós, dijo que fue una propuesta de mayoría y respecto a lo que hace el Gerente cada día, señaló que ello no es un problema de la Junta, pues se le dio un tiempo de prueba, pues para salvar al Hospital, había que darle una cierta libertad de movimientos y si la labor desarrollada no es aceptada, se le puede cambiar, como se hizo con el anterior; recordó que se han tenido contactos con las Asociaciones de Vecinos, que se nombró una Comisión que se dijo que sería abierta y que sus representantes han tenido contactos y tienen programado el volver a realizarlos de forma inmediata.

El Sr. Fuentes replicó al Sr. Slatjós, que el Ayuntamiento debe afrontar con un criterio claro la situación y discutir y negociar para encontrar la fórmula de salida; dijo que si la Comisión es abierta, él pediría que le informasen sobre las reuniones a efectos de

El Sr. Fuentes, va replicar que es referencia al Sr. Camprebi i a la Sra. Maria Costa.

El Sr. Slatjós va dir que fou una proposta de majoria i respecte al que fa el Gerent cada dia, va assenyalar que no es un problema de la Junta, dones se li va donar un temps de prova ja que per salvar l'hospital havia de donar-li una certa llibertat de moviments i si la tasca desenvolupada no és acceptada, se'l pot canviar, com es va fer amb l'anterior; va recordar que s'han tingut contactes amb les Associacions de Veïns, que es va nomenar una Comissió que es va dir seria oberta i que els seus representants han tingut contactes i tenen programat el tornar a fer-los de forma immediata.

El Sr. Fuentes va replicar al Sr. Slatjós que l'Ajuntament té d'enfrontar amb un criteri clar la situació i discutir i negociar per trobar la fórmula de sortida; va dir que si la Comissió és oberta, ell demanaria que l'informessin sobre les reunions a efectes de

tos de poder assistir; dijo que se para cambiar la composición de la Junta, hay que cambiar el Reglamento, que la misma Junta lo solicite.

El Sr. Alcalde dijo que si el Ayuntamiento quiere hacer cosas en el Hospital necesita dinero, pues la representación sin recursos no tiene ningún poder; refirió que había planteado al Sr. Interventor que el Ayuntamiento quería hacer un aval para el Hospital para el Centro de Psiquiatría, de siete millones, y él le había contestado que el Decreto 3.250/46 lo impedía; señaló que el problema es que no hay una Entidad Jurídica fuerte, detrás del Hospital, que pueda tener un control democrático y que lo más democrático es que el Pleno Municipal, pueda decidir la política a seguir allí y el Presupuesto y del Centro; manifestó que ratificaba la enmienda pues se está trabajando con una propuesta concreta con la Generalitat y que el camino correcto es éste.

poder-hi assistir; va dir que si per canviar la composició de la Junta es té de canviar el Reglament, que la mateixa Junta ho sol·liciti.

El Sr. Alcalde va dir que si l'Ajuntament vol fer coses a l'Hospital, necessita diners, doncs la representació sense recursos, no té cap poder; va referir que havia plantejat a l'Interventor, que l'Ajuntament volia fer un aval per l'hospital per al Centre de Psiquiatria, de set milions, i que ell havia contestat que el Decret 3.250/46 ho impedia; va assenyalar que el problema és que no hi ha una entitat jurídica forta, darrera de l'hospital, que pugui tenir un control democràtic i que la cosa més democràtica és que el Plé Municipal pugui decidir la política a seguir allí i el Pressupost del Centre; va manifestar que ratificava l'esmena doncs s'està treballant amb una proposta concreta amb la Generalitat i que el camí correcte és aquest.

El Sr. Ferramón, manifestó que votaría favorablemente a la enmienda y a la moción, por entender que ambas eran complementarias.

El Sr. Marsal dijo que la enmienda presentada, es a la totalidad y por tanto como alternativa a la Moción del ISMC.

El Sr. Padullés dijo que en la enmienda no se dice que sea a la totalidad.

El Sr. Marsal pidió a Secretaría si hay distinción legal entre enmiendas parciales y enmiendas a la totalidad, pues el art. 207 del Reglamento de Organización, cita las enmiendas y las adiciones pero no diferencia entre clases de enmiendas, y por tanto al presentar la enmienda, son ellos los que han de interpretar en el sentido en que la presentan, pues si fuera una adición hubiera dicho: "añadir...".

El Sr. Padullés pidió que por Secretaría, que es una enmienda y que es una adición, a lo que se contestó que el art. 207 del texto legal citado establece solamente que se pueden presentar enmiendas y adiciones, y que una adición es sencillamente algo que se suma a un contenido inmuta-

El Sr. Ferramón, va manifestar favorablement a l'esmena i a la moció, per entendre que ambdues eren complementàries.

El Sr. Marsal va dir que l'esmena presentada és a la totalitat i per tant com alternativa a la Moció del ISMC.

El Sr. Padullés va dir que l'esmena no es diu que sigui a la totalitat.

El Sr. Marsal va demanar a Secretaria, si hi ha distinció legal entre esmenes parcials i esmenes a la totalitat, doncs l'article 207 del Reglament d'Organització cita les esmenes i les adicions però no diferencia entre classes d'esmenes, i per tant al presentar l'esmena són ells els que han d'interpretar en el sentit en que la presenten, doncs si fos una adició haurien de dir "afegir...".

El Sr. Padullés va demanar que per Secretaria què és una esmena i què és una adició, a la qual cosa va contestar que l'article 207 del text legal esmentat, estableix només que es poden presentar esmenes i adicions, i que una adició es sencillament quelcom

ble, mientras que la enmienda significa establecer una modificación, y que por tanto la última diferencia está en las manifestaciones de quien la presenta, ya que en realidad es el único que sabe si su intención es a la totalidad o a una parte. El Sr. Padullés dijo que hacía dos meses y medio que tenían presentada la Moción y que hasta ahora no se ha podido discutir y que lo que únicamente quieren es que se vote y evitar que bajo la apariencia de una enmienda a la totalidad se presente una que no tiene nada que ver con la Moción, pues por esta vía se evitará siempre que se quiera el votar las mociones de la oposición; dijo que entendía que se trataba de una adición, por no ser contradictorio con la Moción.

El Sr. Marsal, dijo que el sentido de la enmienda era el de considerar totalmente inadecuada la Moción y que ésta no ayudaría ni beneficiaría en nada en estos momentos, a solucionar los problemas que tiene planteados el Hospital de San Andrés

que suma a un contingut innegable, mentre que l'esmena significa cosa establir un canvi i que per tant, la darrera diferència està en les manifestacions de qui la presenta, ja que en realitat és l'únic que sap si la seva intenció és a la totalitat o a una part. El Sr. Padullés va dir que feia dos mesos i mig que tenien presentada la moció, i que fins ara no s'ha pogut discutir i que el que volen únicament és que voti i evitar que sota l'aparència d'una esmena a la totalitat es presenti una que no té res a veure amb la Moció, doncs per aquesta via s'evitarà sempre que es vulgui el votar les mocions de l'oposició; va dir que entendria que es tractava d'una adició per no ésser contradictori amb la Moció.

El Sr. Marsal va dir que el sentit de l'esmena era el de considerar totalment inadecuada la Moció i que aquesta no ajudaria ni beneficiaria en res en aquests moments, a solucionar els problemes que té plantejats l'Hospital de Sant

y que aún sabiendo que la enmienda puede significar una serie de riesgos y de acusaciones, los asumen pues entendía que las propuestas se han de presentar en el momento político oportuno y que al ser la oportunidad un tema diferente entre la oposición y el gobierno, ello como equipo de gobierno y como mayoría mantienen el momento de la oportunidad de votar una cosa.

El Sr. Paduellés pidió que se votase a favor o en contra, pero que se iniciase digo hiciera y que ellos desde la oposición lo que no haría es estar supeditados a la voluntad del gobierno; pidió que se votase la enmienda y luego la moción.

El Sr. Bajó dijo que, que el equipo de gobierno no se atrevía a votar la Moción y que lo que tenían que hacer era manifestarlo así.

El Sr. Ferramón dijo que le parecía incorrecto el utilizar un artilugio legal, para impedir la votación, cuando además el equipo de gobierno se ha pronunciado considerando que no es oportuno el momento y que ello no ayuda en nada al funcionamiento democrático del Ayuntamiento.

Andreu, i que encara sapiguem que l'esmena pot significar una sèrie de riscos i d'acusacions els assumeixen doncs entenien que les propostes s'han de presentar en el moment polític oportú, i que al ser l'oportunitat un tema diferent entre l'oposició i el govern, allò com a equip de govern i com a majoria mantenen el moment de l'oportunitat de votar sobre una cosa.

El Sr. Paduellés va demanar que es votés a favor o en contra, però que es fes i que ells des de l'oposició el que no ferien és estar supeditats a la voluntat del govern; va demanar que es votés l'esmena i després la moció.

El Sr. Bajó va dir que quedava clar que l'equip de govern no s'atrevia a votar la Moció i que el que tenien de fer era manifestar-ho així. El Sr. Ferramón va dir que li semblava incorrecte l'utilitzar un artilugue legal per impedir la votació, quan la més l'equip de govern s'ha pronunciat considerant que no és oportú el moment i que això no ajuda en res al funcionament democràtic de l'Ajuntament.

El Sr. Alcalde sometió a votación la enmienda, la cual fue aprobada por 15 votos a favor (PSC, C'U, Independent) 3 en blanco (CC-UCD) y 6 en contra (PSUC y 6 en contra) (igo: PSAN).

Entendiendo la Presidencia que la enmienda era a la totalidad y habiendo sido esta aprobada, substituía a la moción del PSUC, por lo que siendo las veinticuatro horas, declaró levantada la sesión a pesar de las protestas del PSUC de que la enmienda no era incompatible con la moción y por tanto debía votarse esta. De todo lo cual como Secretario certifico.

El Sr. Alcalde se sometió a votación l'esmena, la qual fou aprovada per 15 vots a favor (PSC, C'U, Independent) tres en blanc (CC-UCD) i sis en contra (PSUC i PSAN).

Entenent la Presidència que l'esmena era a la totalitat, i havent estat aquesta aprovada, substituïa a la moció del PSUC, per la qual cosa, essent les dotze de la nit, va declarar aixecada la sessió, malgrat les protestes de PSUC de que l'esmena no era incompatible amb la moció per la qual cosa devia votar-se aquesta. De tot el que som Secretari certifico.

Per la transcripció,

[Handwritten signatures and scribbles covering the bottom half of the page, including names like 'M.T. López' and 'V. T. López'.]

Sessió del Pleu Extraordinari
del dia 25 de Marzo de 1981

Alcalde - Presidente
D. Joan Corret Prat

Consejeros de Alcalde

D. Jordi Marsal Montalá
D. Pere Oms Pons
D. Ramon Puig Soler
D. Andreu Dalmau Sitjes
D. M^{ra} Teresa Velajolús Puig
D. Josep Sorinas Rogués
D. Josep-Agustí Garriga Caro

Concejales

D. Francesc Padellés Esteban
D. Enrique Casasayas Brichs (se
incorporó siendo las 8'30h.)
D. Lluís Ferrer Roca
D. Ramon Blatjós Planas (se
incorporó siendo las 8'15h.)
D. José Ventura Ribes
D. Ramon Oliveras Ferreras
D. Jordi Pérez Ricas

Sessió del Ple Extraordinari
del dia 25 Mare de 1981

Alcalde - President
En Joan Corret i Prat

Conseillers d'Alcalde

En Jordi Marsal i Montalá
En Pere Oms i Pons
En Ramon Puig i Soler
N. Andreu Dalmau i Sitjes
M^{ra} M^{ra} Teresa Velajolús i Puig
En Josep Sorinas i Rogués
En Josep-Agustí Garriga Caro

Consellors

En Francesc Padellés Esteban
N. Enrique Casasayas i Brichs;
(es va incorporar a les 20'30h.)
En Lluís Ferrer Roca
En Ramon Blatjós i Planas
(es va incorporar a les 8'15h.)
En Josep Ventura i Ribes
En Ramon Oliveras i Ferreras
En Jordi Pérez i Ricas